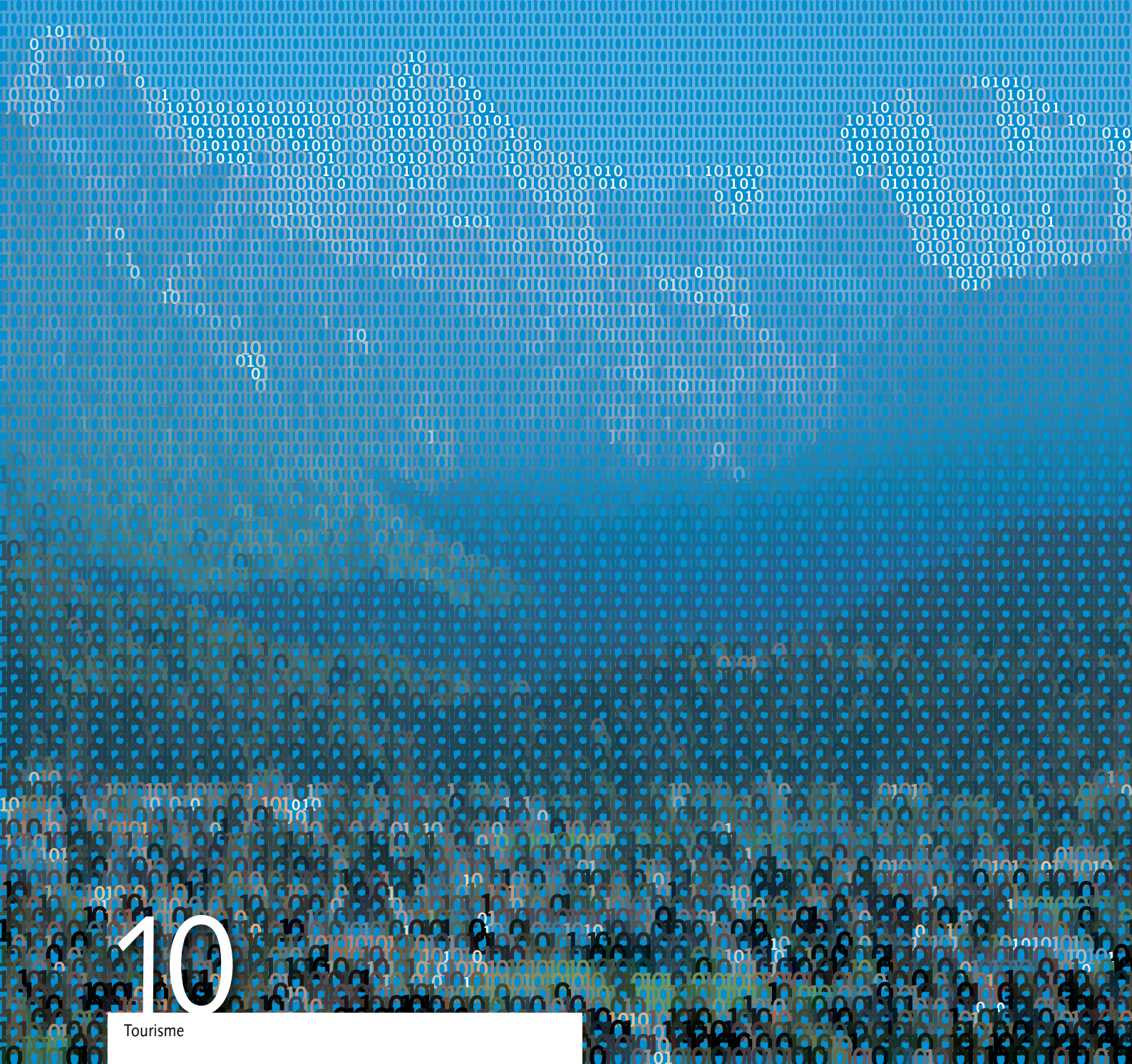




10

Tourisme

1072-1100

La statistique suisse du tourisme 2011



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'intérieur DFI
Office fédéral de la statistique OFS

Neuchâtel, 2012

La série «Statistique de la Suisse»
publiée par l'Office fédéral de la statistique (OFS)
couvre les domaines suivants:

- 0** Bases statistiques et produits généraux
- 1** Population
- 2** Espace et environnement
- 3** Vie active et rémunération du travail
- 4** Economie nationale
- 5** Prix
- 6** Industrie et services
- 7** Agriculture et sylviculture
- 8** Energie
- 9** Construction et logement
- 10** Tourisme
- 11** Mobilité et transports
- 12** Monnaie, banques, assurances
- 13** Protection sociale
- 14** Santé
- 15** Education et science
- 16** Culture, médias, société de l'information, sport
- 17** Politique
- 18** Administration et finances publiques
- 19** Criminalité et droit pénal
- 20** Situation économique et sociale de la population
- 21** Développement durable et disparités régionales et internationales

La statistique suisse du tourisme 2011

Rédaction: Yves Strauss, Lisa Bergen, Jeanine Lüthi

Editeur: Office fédéral de la statistique (OFS)

Editeur: Office fédéral de la statistique (OFS)

Complément d'information: Yves Strauss, OFS, tél. 032 713 65 73

Site internet: www.tourisme.bfs.admin.ch

Demande de données «à la carte»: info-tour@bfs.admin.ch, reisen@bfs.admin.ch

Communiqué de presse sur les hôtels et établissements de cure 2011: http://www.bfs.admin.ch/bfs/portal/fr/index/themen/10/01/new/nip_detail.Document.153186.pdf

Communiqué de presse sur les terrains de camping et auberges de jeunesse 2011: http://www.bfs.admin.ch/bfs/portal/fr/index/themen/10/01/new/nip_detail.Document.155221.pdf

Publication sur les voyages de la population résidente suisse 2010: <http://www.bfs.admin.ch/bfs/portal/fr/index/themen/10/22/publ.Document.150113.pdf>

Auteurs: Yves Strauss, Lisa Bergen, Jeanine Lüthi; OFS

Réalisation: Section Tourisme, Section Mobilité

Diffusion: Office fédéral de la statistique, CH-2010 Neuchâtel
tél. 032 713 60 60 / fax 032 713 60 61 / e-mail: order@bfs.admin.ch

Numéro de commande: 1072-1100

Prix: 11 francs (TVA excl.)

Série: Statistique de la Suisse

Domaine: 10 Tourisme

Langue du texte original: Français

Page de couverture: OFS; concept: Netthoevel & Gaberthüel, Bienne; photo: © Switzerland Tourism/Lucia Degonda

Graphisme/Layout: Section DIAM, Prepress / Print

Copyright: OFS, Neuchâtel 2012
La reproduction est autorisée, sauf à des fins commerciales, si la source est mentionnée

ISBN: 978-3-303-10450-7

Table des matières

1	Introduction	4	4	Indicateurs économiques	22
1.1	Avant-propos	4	4.1	Produit intérieur brut en terme réel	22
1.2	Historique	4	4.2	Indice du climat de consommation	23
1.3	Diffusion des données	5	4.3	Dépenses de consommation finale des ménages	23
2	Statistique de l'hébergement touristique	6	4.4	Indice suisse des prix à la consommation	25
2.1	Offre	6	4.5	Indice des prix à la consommation harmonisé	25
2.2	Evolution de l'offre	7	4.6	Indice des niveaux de prix en comparaison internationale	26
2.3	Demande	9	4.7	Taux de change	27
2.4	Evolution mensuelle de la demande	10	5	Remarques générales	28
2.5	Evolution de la demande par pays de provenance	11	5.1	Remarques méthodologiques concernant les terrains de camping	28
2.6	Evolution de la demande par région touristique	13	5.2	Remarques méthodologiques concernant le comportement en matière de voyages	28
2.7	Durée de séjour	15	5.3	Signes utilisés dans les tableaux	28
2.8	Taux d'occupation des chambres	16	Tableaux annexes	29	
2.9	Evolution de la demande dans les pays limitrophes de la Suisse	17			
3	Voyages de la population résidente en 2010	18			
3.1	Voyages avec nuitées	18			
3.2	Voyages sans nuitée	21			
3.3	Evolution générale	21			

1 Introduction

1.1 Avant-propos

La présente publication a pour objectif de donner un aperçu détaillé des statistiques du tourisme de l'OFS. La première partie traite de la statistique de l'hébergement touristique (HESTA) avec comme but principal de présenter les résultats de l'année 2011. Les thèmes exposés portent sur l'évolution de l'offre et de la demande au niveau national et dans les régions touristiques de Suisse. La deuxième partie de cette publication porte sur l'enquête 2010 du comportement en matière de voyages de la population suisse. Des thématiques telles que la destination de voyage, la durée de séjour ou encore le motif de voyage y sont exposées. En ce qui concerne la dernière partie, elle présente une série d'indicateurs économiques permettant de contextualiser dans un cadre plus large les résultats des statistiques du tourisme.

1.2 Historique

Statistique de l'hébergement touristique

Le besoin de disposer d'une statistique des hôtes étrangers n'est pas récent. En 1851 déjà, des enquêtes portant sur le nombre de touristes visitant la Suisse pendant les belles périodes de l'année sont planifiées. Elles sont toutefois repoussées jusqu'en 1933 laissant les institutions locales et privées s'en occuper. Finalement, le 1^{er} novembre 1934, la Suisse se dote d'une statistique nationale du tourisme s'étendant à toutes les entreprises hôtelières comptant plus de deux lits pour hôtes et ce sans interruption jusqu'en 2003. En mai 2003, suite au programme d'allégement budgétaire du Conseil fédéral, l'Office fédéral de la statistique (OFS) annonce sa décision de mettre un terme à la statistique de l'hébergement touristique à la fin de l'année en cours. En même temps, l'OFS se déclare ouvert à toute proposition de collaboration et de financement en vue de densifier ses activités. Les cantons, les régions et les associations touristiques se mobilisent pour réintroduire cette sta-

tistique sur la base d'un cofinancement. Cette solution, coordonnée par la Fédération suisse du tourisme (FST), permet d'agencer cette réintroduction au 1^{er} janvier 2005. Toutefois, l'ancienne forme de la statistique doit être révisée dans la mesure où elle ne correspond plus aux besoins et attentes des parties concernées. Il est décidé d'investir dans une solution entièrement nouvelle, plus efficace et plus accessible. Les processus de production et la solution informatique sont donc repensés mais l'ancienne statistique en constitue le modèle de référence. La nouvelle enquête a pour but de produire une statistique plus optimisée au niveau du contenu et d'en simplifier et d'en moderniser la forme ainsi que les processus. Selon le mandat négocié avec les milieux concernés, les objectifs de l'enquête correspondent étroitement à ceux de l'ancienne statistique. Plus concrètement, il s'agit d'obtenir de manière mensuelle et exhaustive les données du côté de la demande ainsi que du côté de l'offre.

Comportement en matière de voyages de la population suisse en 2010

L'enquête sur le comportement en matière de voyages de la population résidente suisse a été menée pour la première fois en 1989. Elle a été réalisée à nouveau en 1998 et en 2003 selon une conception modifiée et introduite sous cette forme comme enquête permanente depuis 2008. Quelque 3000 personnes de 15 ans et plus domiciliées en Suisse et sélectionnées de manière aléatoire sont interrogées par téléphone sur les voyages qu'elles ont entrepris au cours des derniers mois. Les questions portent sur la destination, les pays visités, les modes d'hébergement et de transport utilisés, le mode d'organisation du voyage, le nombre de nuitées et les dépenses occasionnées.

1.3 Diffusion des données

Actuellement, les hôtels, les établissements de cure, les auberges de jeunesse et les terrains de camping font l'objet de relevés dans le cadre de la statistique de l'hébergement touristique. Ainsi, pour l'instant on ne dispose ni d'informations sur les logements de vacances ni sur les établissements d'hébergement collectif. Pour l'hôtellerie (hôtels et établissements de cure), les données provisoires sont diffusées sous forme de communiqué de presse mensuel et sont également mises en ligne 25 jours ouvrables après le mois sous revue. Dans le cadre du communiqué de presse traitant le mois de décembre, les chiffres définitifs de l'année écoulée sont également exposés. Les données concernant les terrains de camping et les auberges de jeunesse (parahôtellerie) sont diffusées dans un communiqué de presse annuel ainsi que sur le site internet de l'OFS. En ce qui concerne l'enquête sur le comportement en matière de voyages de la population suisse, elle est effectuée sur une période d'une année civile et les résultats sont publiés une fois par année.

2 Statistique de l'hébergement touristique

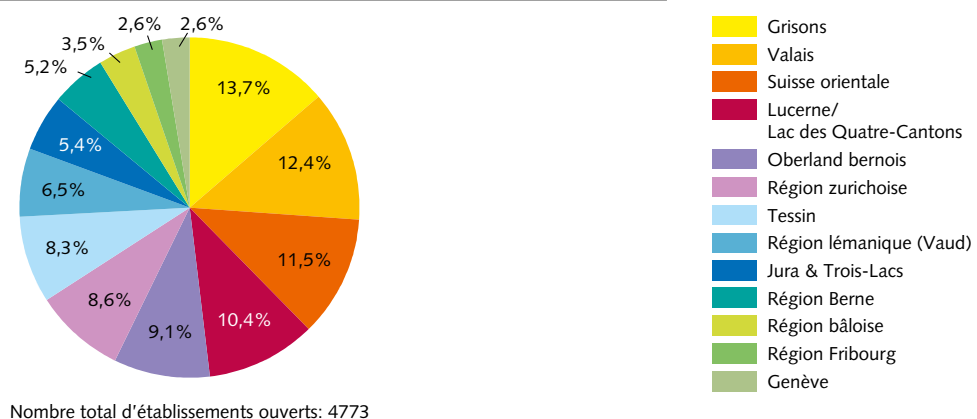
2.1 Offre

Au cours de l'année 2011, la statistique de l'hébergement touristique a dénombré en moyenne annuelle 4773 hôtels et établissements de cure ouverts¹ en Suisse, ce qui correspond à 128'719 chambres et 245'072 lits disponibles². La répartition des établissements diffère selon les régions touristiques. Les Grisons en possèdent la plus importante proportion (13,7%). Suivent le Valais (12,4%) et la Suisse orientale (11,5%). En revanche, la part des établissements la plus faible se trouve dans la Région Fribourg et à Genève (2,6% pour chaque région). Au niveau national, un établissement hôtelier possède en moyenne 51 lits disponibles en 2011. Toutefois, la région de Genève atteint un nombre de 119 lits par établissement, ce qui constitue de loin la valeur la plus élevée de Suisse. Viennent ensuite la région zurichoise (70 lits) et la région bâloise (60 lits). Les valeurs les plus basses se trouvent dans les régions Jura & Trois-Lacs (30 lits) et de Fribourg (33 lits).

Dans le domaine de la parahôtellerie, la répartition géographique des établissements ne diffère que très légèrement de celle de l'hôtellerie. En effet, pour ce qui est des 420 terrains de camping recensés³ en 2011, la plus grande part se trouve en Valais (15,5%), dans l'Oberland bernois (12,9%) et aux Grisons (10,7%). De son côté, Genève affiche la plus faible proportion d'établissements (1%). Concernant les 55 auberges de jeunesse recensées en 2011, les Grisons en possèdent la plus grande proportion (14,5%). Arrive ensuite la région zurichoise (12,7%). Les proportions les plus basses sont enregistrées à Genève et dans la Région Fribourg (1,8% pour chaque région).

Nombre d'établissements ouverts dans l'hôtellerie et répartition par région touristique, en 2011

G 2.1 a



© Office fédéral de la statistique (OFS)

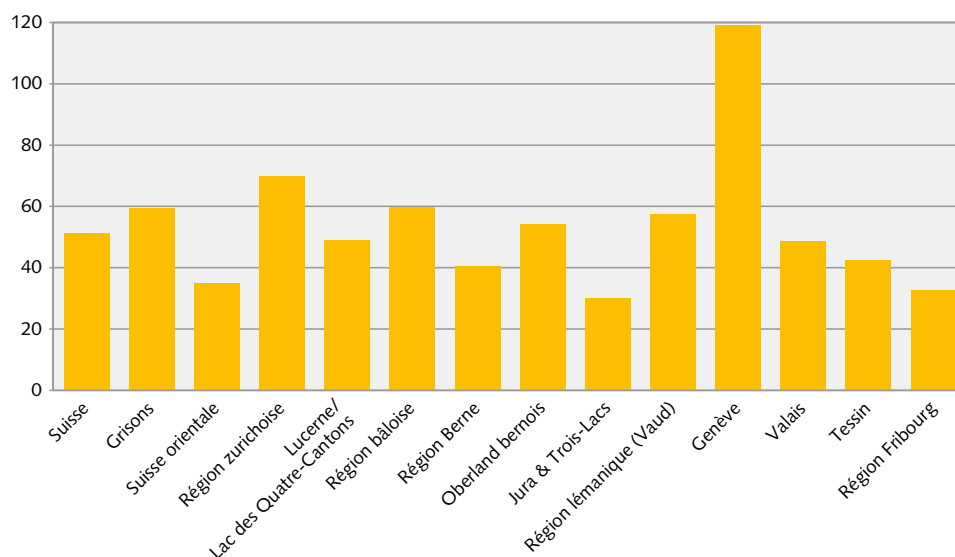
¹ Nombre d'établissements ouverts au moins un jour pendant le mois sous revue, en moyenne annuelle

² Nombre de chambres/lits dans les établissements ouverts, en moyenne annuelle

³ Nombre d'établissements recensés (ouverts ou temporairement fermés) pendant le mois sous revue, en moyenne annuelle

Nombre moyen de lits disponibles par établissement dans les hôtels et établissements de cure, par région touristique en 2011

G 2.1 b



© Office fédéral de la statistique (OFS)

2.2 Evolution de l'offre

En 2011, un total de 5396 établissements et 142'101 chambres⁴ a été recensé dans l'hôtellerie en Suisse. En comparaison avec 2010, le nombre d'établissements a diminué (-81 établissements/-1,5%) de même que le nombre de chambres (-714 chambres/-0,5%). Cependant, cette évolution au niveau national ne se reflète pas de la même manière dans toutes les régions touristiques. En ce qui concerne le nombre d'établissements, une région voit son offre augmenter entre 2010 et 2011. Il s'agit de la région zurichoise, avec 2 établissements supplémentaires (+0,6%). La plus forte diminution en termes d'établissements est observée en Valais et aux Grisons avec 14 unités de moins pour chaque région (respectivement -1,9% et -1,8%). Du côté des chambres, cinq régions touristiques connaissent une évolution différente de celle observée au niveau national. En effet, ces cinq régions affichent un nombre de chambres recensées supérieur en 2011 par rapport à 2010.

La plus forte augmentation absolue est enregistrée dans la région zurichoise avec une hausse de 307 chambres (+1,8%). Suit la région Jura & Trois-Lacs avec 129 unités supplémentaires (+3,1%). En revanche, le Tessin enregistre le recul le plus fort, soit 341 chambres de moins (-3,3%). Il est suivi par la région Lucerne/Lac des Quatre-Cantons qui voit le nombre de ses chambres diminuer de 304 unités (-2,1%).

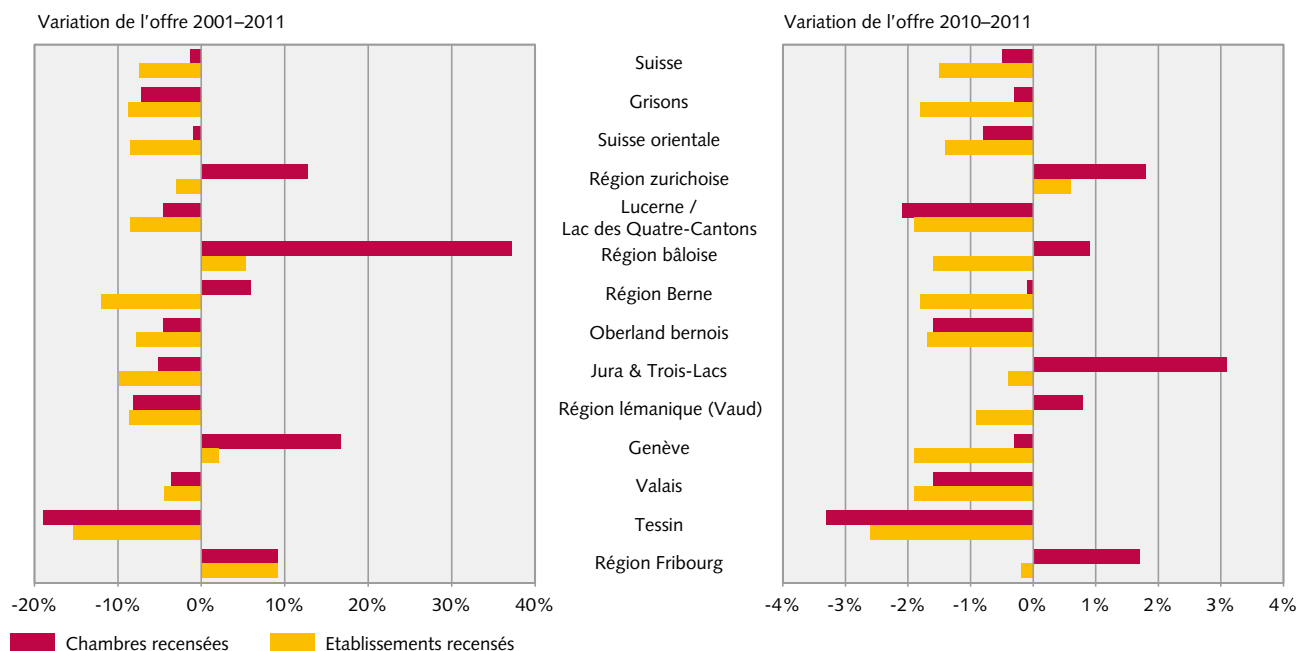
⁴ Nombre de chambres dans les établissements recensés, en moyenne annuelle

Sur une période comparative de 10 ans, le nombre d'établissements recensés a reculé fortement. En 2001, on dénombrait ainsi 5831 établissements en Suisse, ce qui correspond en 2011 à une diminution de 435 unités (-7,5%). Pour ce qui est du nombre de chambres, une baisse est également observable en regard de l'année 2001, elle est toutefois moins marquée que pour les établissements (-1923 chambres/-1,3%). Ici encore, les régions touristiques ne connaissent pas toutes une telle évolution. En effet, trois régions voient leur offre s'enrichir au niveau des établissements et des chambres recensés. Il s'agit de la Région Fribourg qui affiche 12 établis-

sements (+9,1%) et 180 chambres supplémentaires (+9,1%), de la région bâloise avec une augmentation de 9 établissements (+5,3%) et de 1595 chambres (+37,2%) ainsi que de Genève qui compte 3 établissements (+2,1%) et 1323 chambres (+16,7%) en plus. Deux autres régions affichent une augmentation du nombre de chambres, à savoir la région zurichoise avec 1951 unités supplémentaires (+12,8%) et la Région Berne (+326 chambres/+5,9%). En revanche, le Tessin enregistre lors de cette période le plus fort recul des établissements (-88 unités/-15,3%) ainsi que des chambres recensés (-2359 unités/-18,9%).

Offre par région touristique dans les hôtels et établissements de cure

G 2.2



© Office fédéral de la statistique (OFS)

2.3 Demande

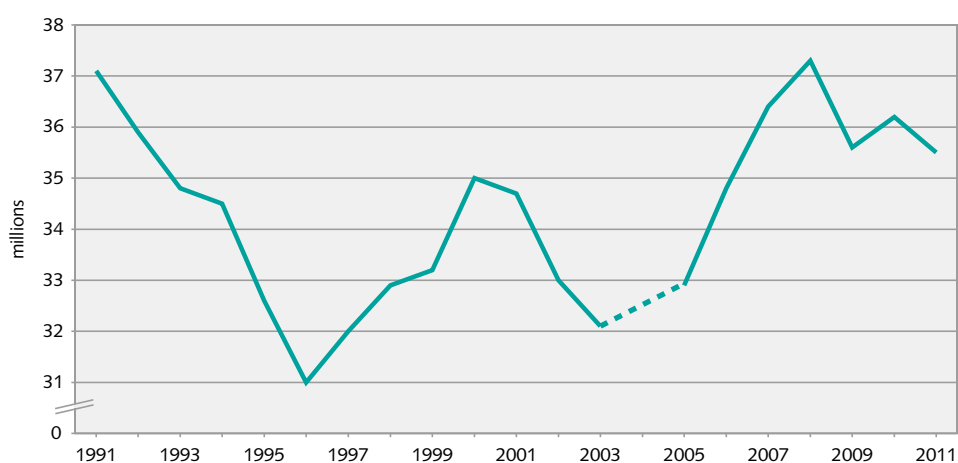
Au cours des 20 dernières années, le total des nuitées dans les hôtels et les établissements de cure en Suisse a évolué de manière très contrastée. Suite à une année record en termes de fréquentation dans les établissements hôteliers en 1990 (37,5 millions de nuitées) une tendance négative s'amorce à partir de 1991 et s'installe jusqu'en 1996, où un total de 31 millions de nuitées est enregistré. Dès 1997, la demande renoue avec la croissance jusqu'en l'an 2000 (35 millions de nuitées), puis repart à la baisse pour atteindre 32,1 millions de nuitées en 2003. Après 2005⁵, trois années de hausse continue s'ensuivent (34,8 millions de nuitées en 2006, 36,4 millions en 2007) et un total de 37,3 millions de nuitées est atteint en 2008, soit le meilleur résultat depuis 1990. Cependant, l'année 2009, marquée par une crise économique mondiale, affiche un recul de la demande. Le nombre de nuitées enregistrées dans l'hôtellerie se chiffre à 35,6 millions d'unités (-4,7% par rapport à 2008). En 2010, une reprise de la demande est observée (36,2 millions de nuitées/+1,7%) mais cette évolution positive ne se poursuit pas. En effet, avec un total de 35,5 millions d'unités enregistrées, l'année 2011 affiche un recul de 2% du nombre de nuitées générées par rapport à 2010. C'est principalement la clientèle étrangère qui, avec un total de 19,7 millions de nuitées, enregistre une baisse de fréquentation. Ce recul atteint 3,5% (-709'000 unités).

Toutefois, seules les nuitées générées par les visiteurs en provenance du continent européen (sans la Suisse) accusent un recul, celui-ci correspond à 7,3% (-1,1 million d'unités). La force du franc suisse face à la monnaie unique européenne (phénomène particulièrement marquant au cours de l'été 2011), constitue un élément explicatif de la baisse observée pour les visiteurs de ce continent. De leur côté, les hôtes suisses affichent, en 2011, 15,8 millions de nuitées, ce qui correspond à une légère diminution de 0,1% (-13'000 nuitées).

Dans le secteur de la parahôtellerie, l'évolution de la fréquentation dans les terrains de camping connaît également une baisse en 2011. En effet, avec un total de 3,1 millions de nuitées, la demande affiche un fort recul de 6,8% par rapport à 2010. La demande indigène, qui représente 55,9% de la demande totale, génère 1,7 million de nuitées, ce qui correspond à une baisse de 2,3% par rapport à l'année précédente. De leur côté, les visiteurs étrangers affichent 1,3 million de nuitées, soit une diminution de 12%. En ce qui concerne les auberges de jeunesse, le nombre total de nuitées enregistrées en 2011 atteint 905'000 unités, soit un recul de 3,6% par rapport à 2010. Ce recul est imputable à la demande indigène (58,5% de la demande totale) qui avec 529'000 nuitées enregistrées, affiche une baisse de 2,8% ainsi qu'à la demande étrangère qui avec un total de 376'000 nuitées, accuse un repli de 4,7%.

Nuitées dans les hôtels et établissements de cure, 1991–2011

G 2.3



© Office fédéral de la statistique (OFS)

⁵ Pas de résultats disponibles pour l'année 2004

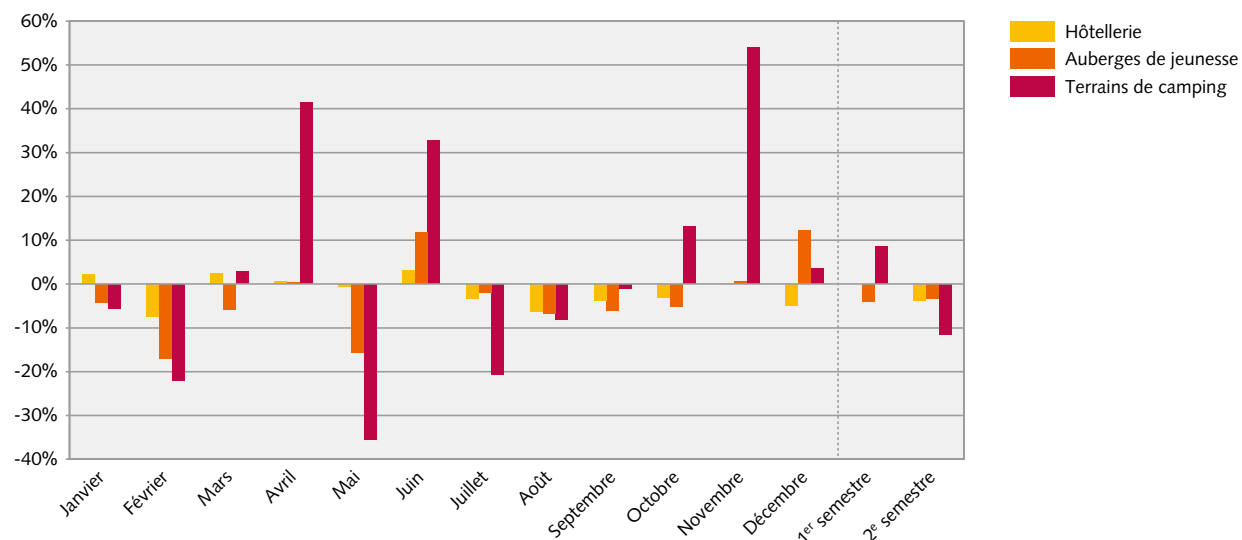
2.4 Evolution mensuelle de la demande

Dans l'hôtellerie, lors du 1^{er} semestre 2011, le nombre de nuitées affiche un niveau stable (-6400 nuitées/ aucune variation relative) par rapport à la même période de l'année précédente. Au cours de cette période, la majorité des mois enregistre des hausses de nuitées, les plus fortes étant observées en juin avec 98'000 nuitées supplémentaires (+3%) et en mars (+78'000 nuitées/ +2,4%). Seul le mois de février affiche une baisse marquée (-244'000 nuitées/-7,5%). En revanche, le 2^e semestre accuse un recul correspondant à 715'000 nuitées (-3,8%). A l'exception du mois de novembre (+2100 nuitées/ +0,1%), une baisse de nuitées est observable pour tous les mois de cette période. Ce sont en particulier les mois d'été qui subissent les reculs les plus forts. Ainsi, juillet enregistre une diminution de 139'000 (-3,3%), août un recul de 254'000 (-6,2%) et septembre un repli de 127'000 nuitées (-3,7%). Le taux de change particulièrement défavorable, ainsi que des conditions météorologiques peu clémentes pendant le mois de juillet et le début du mois d'août peuvent fournir des éléments d'explication au recul des nuitées durant cette période. La fin de l'année est également marquée par un fort repli des nuitées, en effet le mois de décembre affiche une baisse de 118'000 nuitées, soit un repli de 4,9%.

Au niveau de la parahôtellerie, les terrains de camping affichent une croissance de 8,5% lors du premier semestre 2011 par rapport à la même période de l'année précédente. Les plus fortes hausses sont enregistrées au mois de juin (+108'000 nuitées/+32,7%) et d'avril (+50'000/+41,5%). A contrario, le mois de mai affiche le recul le plus important (-85'000 nuitées/-35,5%). Toutefois, la tendance positive des six premiers mois de l'année s'inverse lors du deuxième semestre, qui affiche un recul marqué des nuitées (-290'000/-11,6%). C'est principalement lors des mois de juillet et d'août (qui représentent à eux seuls près de 60% du nombre annuel de nuitées) que les baisses les plus marquées sont observables (respectivement -231'000/-20,7% et -78'000/-8,1%). La météo jouant un rôle important pour ce type d'hébergement, les conditions peu clémentes durant cette période ont certainement eu un impact négatif sur la demande. Pour ce qui est des auberges de jeunesse, celles-ci affichent lors du premier semestre 2011 un repli des nuitées de 17'000 unités, soit 4% par rapport à la même période de 2010. Une diminution est également observée au cours de la seconde moitié de l'année qui présente un recul de 17'000 nuitées (-3,3%). La majorité des mois de l'année enregistrent des baisses plus ou moins fortes s'échelonnant de -2100 (-4,3%) en janvier à -13'000 nuitées (-15,6%) en mai. Seuls deux mois affichent des hausses significatives, à savoir, le mois de juin (+11'000 nuitées/+11,7%) et de décembre (+4200 nuitées/+12,3%).

Variation mensuelle des nuitées par type d'hébergement, 2010–2011

G 2.4



© Office fédéral de la statistique (OFS)

2.5 Evolution de la demande par pays de provenance

Entre 2007 et 2008, le nombre de nuitées enregistrées dans les hôtels et établissements de cure connaît une période de croissance. Cette tendance s'interrompt toutefois en 2009 avec un recul des nuitées. En 2010, la fréquentation des établissements connaît une embellie et le nombre de nuitées enregistrées repart à la hausse. Toutefois, cette embellie ne se poursuit pas en 2011, où la fréquentation dans le secteur hôtelier affiche à nouveau un résultat en recul. Une évolution analogue est observable pour la demande indigène. En effet, la clientèle suisse voit le nombre de ses nuitées augmenter de 2,4% en 2008 par rapport à l'année précédente. Cependant, en 2009, le nombre de nuitées atteint 15,4 millions, soit un recul de 2,5%. En 2010, le nombre de nuitées générées par les visiteurs indigènes reprend le chemin de la croissance. Cette année-là, un total de 15,8 millions d'unités est enregistré pour ces hôtes, ce qui correspond à une hausse de 2,2%. Toutefois, malgré une baisse de la demande totale (-2%), la demande indigène «résiste» assez bien en 2011 en affichant uniquement un léger recul de 0,1%.

En ce qui concerne l'évolution des nuitées des visiteurs du continent européen, une tendance quelque peu différente est observable. La clientèle de ce continent voit le nombre de ses nuitées croître assez fortement en 2008 (+4,9%). Cette croissance s'interrompt assez abruptement en 2009. En effet, les 15,5 millions de nuitées enregistrées cette année-là correspondent à une baisse de 6,5% par rapport à 2008. En 2010, la demande des visiteurs de ce continent, avec 15,2 millions de nuitées générées, poursuit son recul (-2%) qui s'accroît fortement en 2011 (-7,3%). Il est à noter que pour l'année 2011, la demande du continent européen est la seule à connaître une baisse au sein de tous les continents de provenance des hôtes et a fortement contribué au recul de la demande étrangère enregistré cette même année. Un possible facteur explicatif de ce résultat est la forte appréciation du franc suisse face à la monnaie unique européenne qui a atteint un pic historique en août 2011. De manière générale, les principaux pays de provenance d'Europe (plus de 840'000 nuitées générées chacun en 2011) affichent une évolution analogue à celle du continent entre 2008 et 2011. Pour l'année 2011, les hôtes en provenance des Pays-Bas affichent la baisse relative la plus importante (-14,4%). Avec 5,2 millions de nuitées enregistrées, les visiteurs allemands (36,9% de la demande totale de ce continent) voient le nombre de leurs

nuitées diminuer de 10,5%. Le Royaume-Uni et l'Italie affichent également un fort repli qui atteint respectivement -8,3% et -6,2%. Finalement, la France, qui en 2010 affichait encore une augmentation (+1,1%) au contraire des autres principaux pays de provenance, voit également le nombre de ses nuitées reculer en 2011, avec une diminution de 3,8%.

De son côté, la demande des visiteurs des continents asiatique et américain connaît une période de baisses en 2008 et en 2009 suivie de hausses successives en 2010 et en 2011.

Plus spécifiquement, la clientèle d'Asie affiche deux années de reculs consécutifs (respectivement -2% en 2008 et -1% en 2009), mais dès 2010, un retour marqué de la croissance pour les visiteurs de ce continent est observé (+16,7%), cette forte progression se poursuit en 2011. En effet, les 3 millions de nuitées enregistrées en 2011 correspondent à une augmentation de 13,4% par rapport à l'année précédente. Au sein des principaux pays de provenance de ce continent (plus de 400'000 nuitées enregistrées chacun en 2011), des évolutions plus contrastées sont observables entre 2008 et 2011. Les visiteurs chinois (sans Hongkong) voient le nombre annuel de leurs nuitées baisser en 2008 (-6,9%) mais dès 2009, une hausse marquée est enregistrée (+26,8%); cette progression s'accroît encore en 2010 (+48,8%) et se poursuit en 2011, avec une augmentation de 47,3%. Le total des nuitées passant ainsi de 214'000 unités en 2008 à 595'000 en 2011. Ce résultat permet aux hôtes chinois, avec 20,1% de la demande asiatique en 2011, de rattraper pour la première fois au Japon, le «titre» de premier pays de provenance de ce continent. Quant à eux, les hôtes japonais affichent une baisse en 2008 (-11%) et en 2009 (-3,9%). Cette tendance s'inverse temporairement en 2010 avec une progression des nuitées qui atteint 6,8%, mais en 2011 un nouveau recul est observé; celui-ci correspond à une baisse de 5,4%. Pour ce qui est de la demande des hôtes de l'Inde, elle suit une tendance analogue à celle observée pour le continent asiatique entre 2007 et 2011, année qui affiche une hausse de nuitées de 17,2% pour ce pays. De leur côté, les hôtes des Pays du Golfe voient le nombre de leurs nuitées croître fortement en 2008 (+15,3%) avant de connaître une baisse de 7,1% en 2009. En 2010, le nombre de leurs nuitées reprend le chemin de la croissance avec une hausse de 13% mais la situation s'inverse à nouveau en 2011 avec une diminution de 1,1%.

Au niveau de la demande des visiteurs du continent américain, un recul marqué est observable en 2008 (-6,4%) ainsi qu'en 2009 (-8,3%). Un renversement de

tendance a lieu en 2010 avec une augmentation de 9,4% du nombre de nuitées enregistrées par les hôtes de ce continent. Cette hausse se poursuit en 2011 (+1,4%); le nombre de nuitées générées correspond ainsi à 2,1 millions. Les visiteurs des Etats-Unis, principaux contributeurs de la demande de ce continent avec plus de 70% des nuitées générées en 2011 (1,5 million d'unités), suivent la même tendance entre 2008 et 2010. Après deux années consécutives de baisses (respectivement -8,8% en 2008 et -8,9% en 2009), la demande progresse en 2010 avec une hausse de 8,9%. Toutefois, au contraire de l'évolution positive observée au niveau du continent, le nombre de nuitées des visiteurs en provenance de Etats-Unis affiche un repli de 0,9% en 2011.

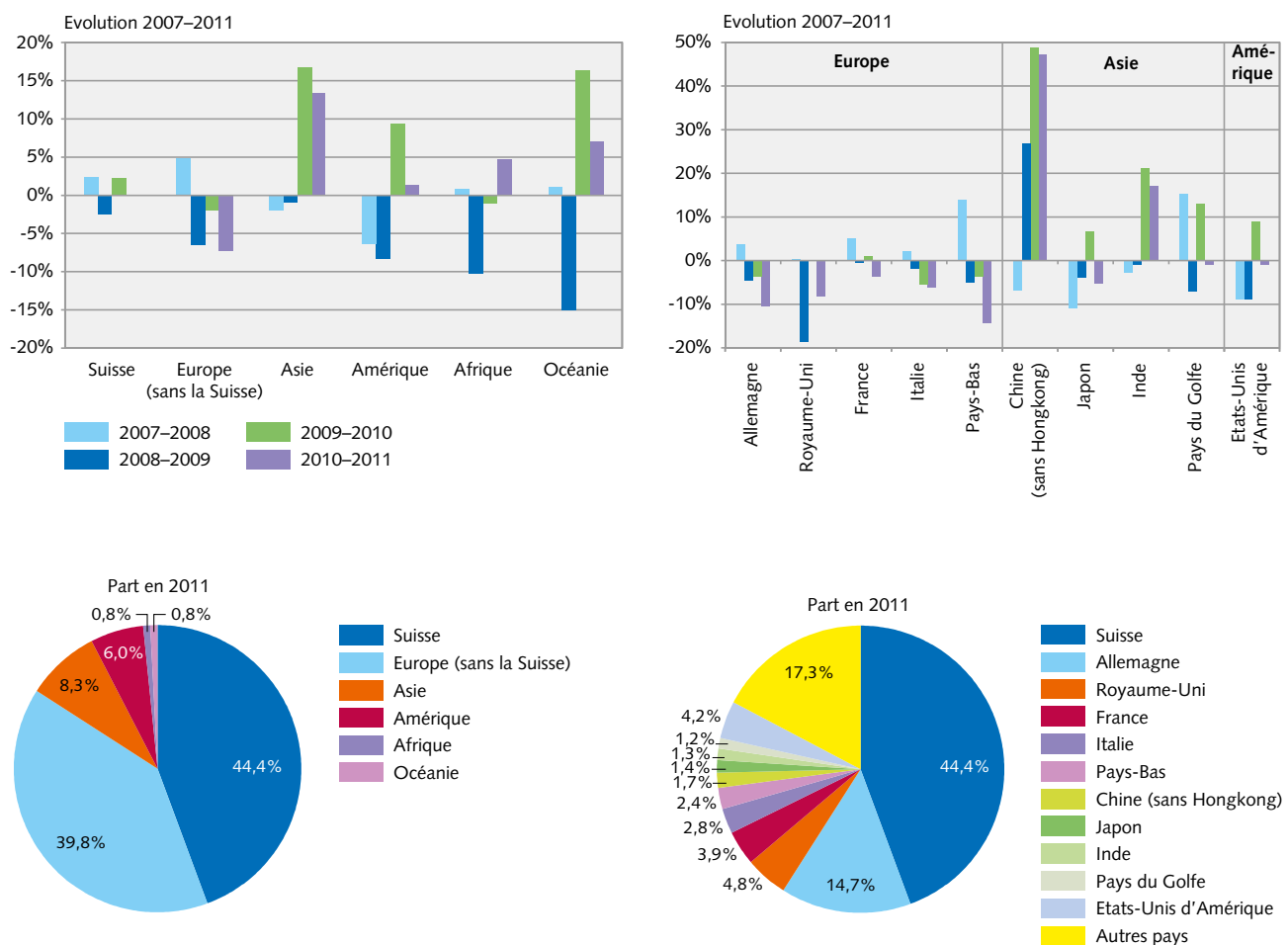
Au niveau des terrains de camping, une baisse des nuitées est observable en 2011, autant chez les visiteurs suisses que chez les hôtes étrangers. Pour les hôtes suisses, un recul de 2,3% par rapport à 2010 est enregis-

tré. De son côté, la clientèle européenne (96,8% de la demande étrangère en 2011) affiche une diminution de 13%. En ce qui concerne les autres continents de provenance, l'Asie affiche un recul de 2,5%, l'Amérique une baisse de 1,3% alors que l'Océanie et l'Afrique tirent leur épingle du jeu avec des hausses respectives de 154,6% et 41,4%.

La situation diffère très peu pour les auberges de jeunesse. En effet, les hôtes suisses voient le nombre de leurs nuitées reculer de 2,8% et les visiteurs du continent européen (75,8% de la demande étrangère) affichent un repli de 5,7%. Pour ce qui est des autres continents, l'Amérique et l'Afrique enregistrent un recul de nuitées (respectivement -2,6% et -34,5%). Quant à la clientèle asiatique, elle connaît une hausse de 8,7%. De leur côté, les hôtes d'Océanie voient le nombre de leur nuitées également progresser (+3,1%).

Nuitées dans les hôtels et établissements de cure par continent et principaux pays de provenance

G 2.5



© Office fédéral de la statistique (OFS)

2.6 Evolution de la demande par région touristique

En 2011, sept des treize régions touristiques voient le nombre de leurs nuitées reculer dans l'hôtellerie par rapport à l'année précédente. Les baisses absolues les plus importantes sont observables dans les régions de montagnes. En premier lieu viennent les Grisons dont la demande affiche un recul de 442'000 nuitées, soit un repli de 7,6%. Le Valais et l'Oberland bernois subissent également un fléchissement de la demande, avec respectivement des baisses de 187'000 (-4,4%) et 93'000 nuitées (-2,5%). De son côté, le Tessin voit le nombre de ses nuitées reculer de 115'000 unités, ce qui correspond à un recul de 4,6%. Parmi les six régions qui affichent une croissance de la demande, ce sont deux régions citadines qui enregistrent les hausses absolues les plus marquées, à savoir la région zurichoise avec une progression de 133'000 nuitées (+2,6%) ainsi que Genève avec 38'000 unités supplémentaires (+1,3%).

Au niveau national, la demande indigène et étrangère affichent une baisse en 2011. Néanmoins, cette tendance est uniquement observable dans trois régions touristiques. Les Grisons enregistrent le plus grand recul absolu de nuitées pour les hôtes suisses (-89'000 nuitées/-3%) et également pour les visiteurs étrangers

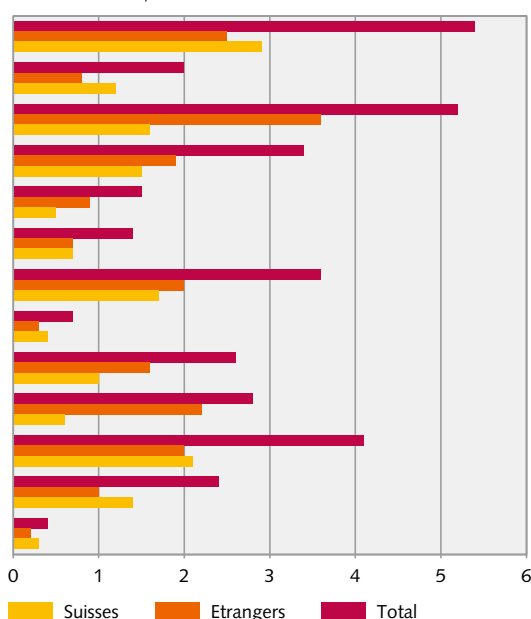
(-353'000/-12,4%). Le Tessin et la Suisse orientale connaissent une tendance analogue, avec un repli de respectivement 44'000 (-3,1%) et 38'000 nuitées (-3,1%) de la part de la demande indigène ainsi qu'une baisse de 71'000 (-6,5%) et 16'000 nuitées (-2,1%) provenant des hôtes étrangers. En dehors de ces trois régions, quatre autres régions touristiques connaissent également une baisse de la demande étrangère et une seule un repli de la demande indigène. Parmi ces régions, le Valais enregistre le recul absolu le plus marqué des hôtes étrangers avec 192'000 nuitées en moins (-8,7%) par rapport à 2010. Quant à elle, la région bâloise accuse une baisse de nuitées des hôtes suisses, celle-ci correspond à une diminution de 9900 unités (-1,9%).

En revanche, cinq régions connaissent une évolution différente de celle observée au niveau national, en présentant une hausse pour les visiteurs suisses et étrangers. La région zurichoise affiche la progression absolue la plus marquée des nuitées indigènes, avec 59'000 unités supplémentaires (+3,8%), mais aussi celle des nuitées étrangères (+74'000 unités/+2,1%). De même, la région Jura & Trois-Lacs, Genève, la Région Berne ainsi que la Région Fribourg suivent la même tendance. Pour les autres régions, quatre connaissent une augmentation de la demande indigène, dont la région Lucerne/Lac de Quatre-Cantons avec 42'000 nuitées supplémentaires

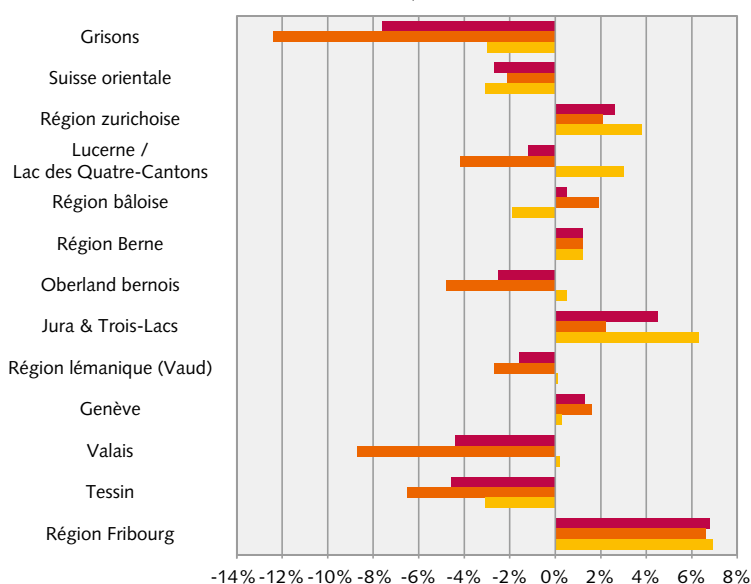
Nuitées dans les hôtels et établissements de cure par région touristique

G 2.6

Nuitées en 2011, en millions



Variation 2010-2011, en %



© Office fédéral de la statistique (OFS)

(+3%) et une seule une croissance de la demande étrangère, à savoir la région bâloise qui affiche une hausse de 17'000 nuitées (+1,9%) de cette clientèle.

En ce qui concerne la répartition de la demande suisse/étrangère dans l'hôtellerie, certaines régions touristiques présentent également des particularités. En 2011, la clientèle indigène est majoritaire dans sept régions touristiques. Les plus grandes proportions sont observables dans la Région Fribourg et en Suisse orientale avec une proportion supérieure à 60% de la demande totale (respectivement 64,4% et 61,3%). Pour la clientèle étrangère, les parts les plus importantes sont affichées à Genève et dans la région zurichoise, où cette clientèle représente respectivement 79,1% et 68,8% de la demande totale.

Dans le secteur des terrains de camping, le Tessin se positionne comme la région touristique générant le plus grand nombre de nuitées en 2011, avec 817'000 nuitées enregistrées. Ce résultat représente toutefois une diminution de 11,3% par rapport à 2010. Suivent le Valais avec un total de 450'000 nuitées (-14%) et l'Oberland bernois avec 361'000 nuitées (-1,2%). Pour ce qui est des auberges de jeunesse, les Grisons enregistrent le nombre de nuitées le plus important en 2011, soit 148'000 unités. Ce résultat correspond à une hausse de 2,7% par rapport à 2010. Suivent la région zurichoise avec un total 110'000 nuitées enregistrées (-7,8%) et le Tessin avec 102'000 nuitées (-4,1%).

2.7 Durée de séjour

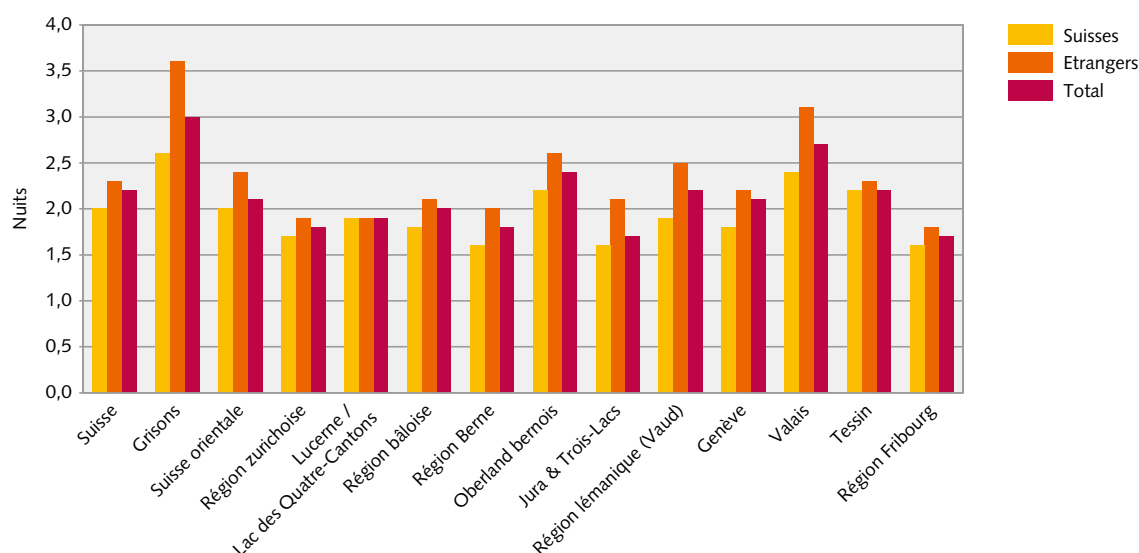
En 2011, les hôtes séjournent en moyenne 2,2 nuits dans les hôtels et établissements de cure en Suisse. Cette durée est toutefois plus longue pour les visiteurs étrangers, 2,3 nuits, que pour les hôtes suisses, 2 nuits. Les régions touristiques de montagnes enregistrent les durées de séjour les plus longues. En première position se trouvent les Grisons avec une durée de séjour atteignant 3 nuits. Suivent le Valais (2,7 nuits) et l'Oberland bernois (2,4 nuits). En revanche, les durées de séjour les plus courtes sont observables dans les régions Fribourg et Jura & Trois-Lacs (1,7 nuit pour chaque région). De même qu'au niveau national, la durée de séjour est plus longue pour la clientèle étrangère que pour les visiteurs indigènes dans toutes les régions touristiques à l'exception de la région Lucerne/Lac des Quatre-Cantons qui ne connaît aucun écart (1,9 nuit pour les hôtes étrangers et suisses). Les différences les plus marquées sont observées aux Grisons, où les visiteurs étrangers séjournent 3,6 nuits en moyenne alors que les hôtes suisses y demeurent 2,6 nuits, ainsi qu'en Valais (3,1 nuits/2,4 nuits). Au niveau des saisons touristiques, la durée de séjour varie également entre la saison d'hiver⁶ et celle d'été⁷, avec respectivement 2,4 nuits et 2,1 nuits au niveau national.

Ce sont les régions de montagnes qui affichent les plus fortes variations saisonnières. La plus marquée est observable en Valais qui, avec une durée de séjour de 3,4 nuits pour la saison d'hiver, voit cette durée reculer à 2,2 nuits pour la saison d'été. Viennent ensuite les Grisons (3,5 nuits/2,6 nuits) et l'Oberland bernois (2,7 nuits/2,2 nuits). Seules deux régions affichent une durée de séjour plus longue durant la saison d'été par rapport à celle d'hiver. Il s'agit du Tessin avec respectivement 2,3 nuits en été et 2,1 nuits en hiver, ainsi que de Genève (2,1 nuits/2 nuits).

Dans le secteur de la parahôtellerie, la durée de séjour moyenne en Suisse sur les terrains de camping s'élève à 3,4 nuits pour l'année 2011. Pour les hôtes suisses, elle atteint 3,6 nuits alors que pour les visiteurs étrangers, celle-ci s'établit à 3,1 nuits. Le Tessin affiche la durée de séjour la plus longue, soit 4,3 nuits. Au contraire, c'est dans la Région Berne que la plus courte durée est observée, soit 2,3 nuits. Quant à la durée de séjour dans les auberges de jeunesse, celle-ci s'établit à 2 nuits en 2011. Les hôtes indigènes et étrangers enregistrent également une valeur de 2 nuits. Au niveau des régions touristiques, les Grisons enregistrent la durée de séjour la plus longue, soit 2,6 nuits. La durée la plus courte est enregistrée en Suisse orientale, avec 1,6 nuit.

Durée de séjour dans les hôtels et établissements de cure, en 2011

G 2.7



© Office fédéral de la statistique (OFS)

⁶ Saison touristique d'hiver: novembre 2010 à avril 2011

⁷ Saison touristique d'été: mai 2011 à octobre 2011

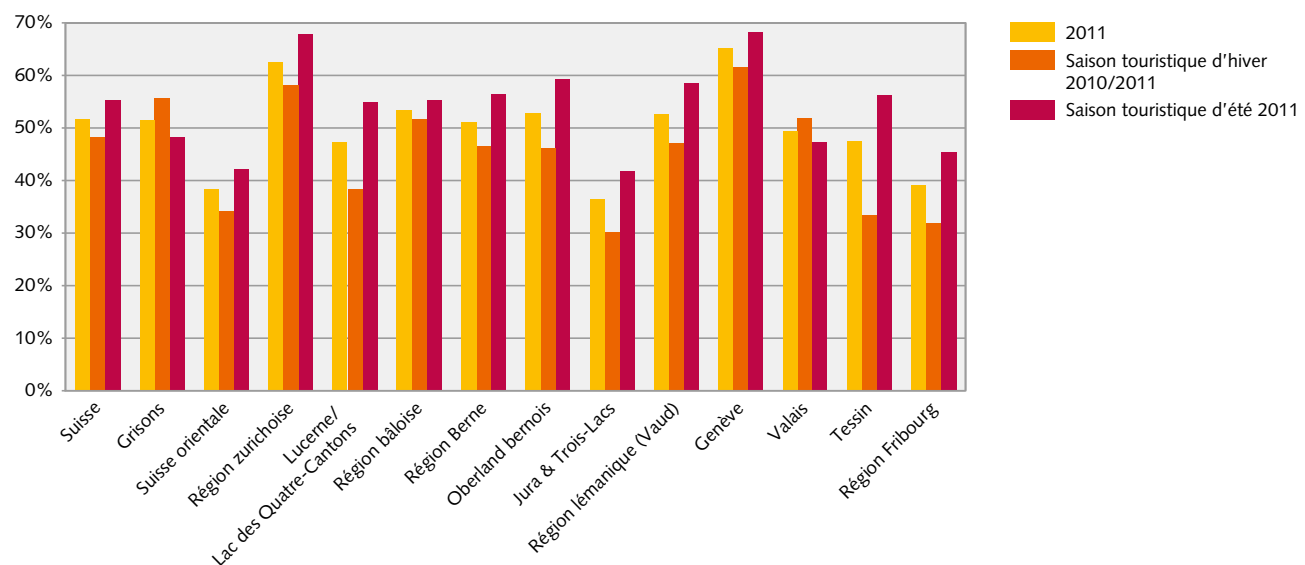
2.8 Taux d'occupation des chambres

Pour l'année 2011, le taux net d'occupation des chambres⁸ dans les hôtels et établissements de cure atteint 51,6% (52,3% en 2010) au niveau national. Cependant, ce taux varie fortement selon les régions touristiques. Les taux les plus élevés pour l'année 2011 sont enregistrés dans des régions citadines, à savoir Genève avec 65,1%, la région zurichoise (62,5%) et la région bâloise (53,4%). De son côté, la région Jura & Trois-Lacs affiche le taux le plus bas avec 36,4%. En comparaison avec l'année 2010, la majorité des régions touristiques, soit sept au total, voient leur taux net d'occupation des chambres baisser. Les plus forts reculs entre ces deux années sont observables aux Grisons (2010: 54,8%; 2011: 51,4%, soit -3,4 points) et en Valais (2010: 51,5%; 2011: 49,3%, soit -2,3 points).

De leur côté, six régions voient leur taux augmenter, la plus forte progression étant observée dans la région Fribourg avec une hausse de 1,3 point (2010: 37,7%; 2011: 39,0%). En ce qui concerne les saisons touristiques, le taux net d'occupation des chambres au niveau national est plus élevé durant la saison d'été, avec 55,3%, qu'en hiver (48,2%). La plus grande valeur est enregistrée à Genève, avec un taux net d'occupation de 68,1% pendant la saison d'été. Les plus fortes variations entre ces deux saisons se sont produites au Tessin, avec une valeur de 56,2% pour la saison d'été et 33,4% pour celle d'hiver, et dans la région Lucerne/Lac des Quatre-Cantons (54,9% en été et 38,4% en hiver). Les deux seules régions touristiques qui affichent un taux supérieur durant la saison d'hiver par rapport à celle d'été, sont les Grisons avec respectivement 55,7% et 48,2% ainsi que le Valais avec 51,8% et 47,2%.

Taux net d'occupation des chambres dans les hôtels et établissements de cure, en 2011

G 2.8



© Office fédéral de la statistique (OFS)

⁸ Nombre de nuitées-chambres divisé par la capacité totale nette de chambres de la période considérée, exprimé en pourcent. (La capacité nette de chambres est le nombre de chambres d'un établissement pendant le mois sous revue multiplié par le nombre de jours d'ouverture de cet établissement pendant ce mois.)

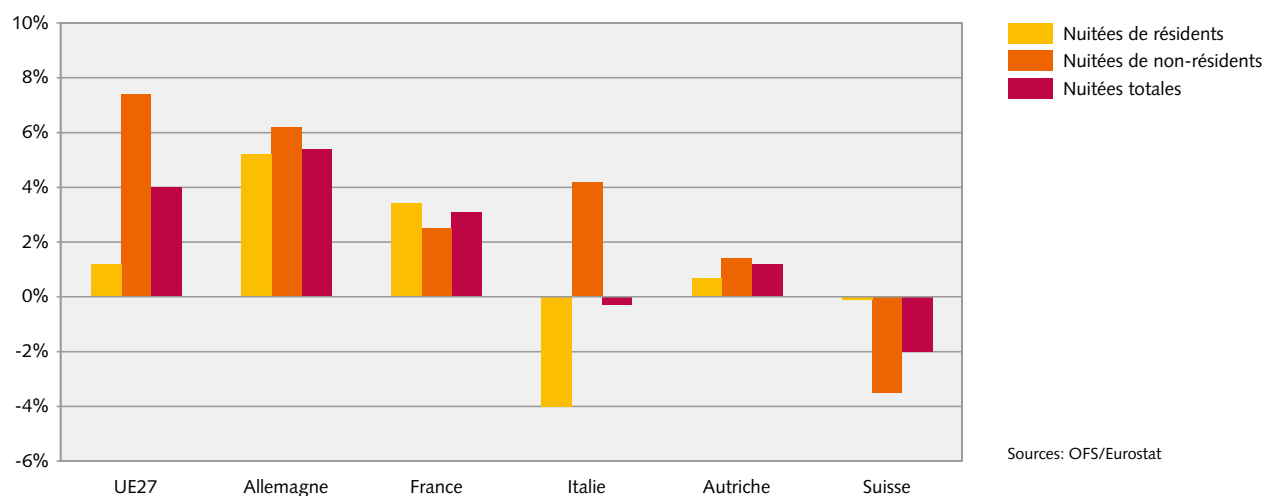
2.9 Evolution de la demande dans les pays limitrophes de la Suisse

En comparaison avec les résultats européens⁹ (UE27) de l'année 2011, le secteur hôtelier suisse affiche une évolution de la demande différente. Alors qu'au niveau de l'UE27 le total des nuitées enregistrées en 2011 progresse par rapport à 2010 (+4%), ce nombre recule au niveau suisse (-2%). En ce qui concerne les pays limitrophes¹⁰, l'Allemagne (+5,4%) affiche une hausse supérieure à celle observée au niveau de l'UE27. De leur côté, la France et l'Autriche voient également le nombre de leurs nuitées progresser (respectivement +3,4% et +0,7%) mais de manière moins marquée que pour l'UE27. En revanche pour l'Italie, l'année 2011 accuse un recul (-0,3%) par rapport à l'année précédente.

Au niveau européen, les nuitées générées par les non-résidents progressent plus fortement que celles des résidents en 2011 (respectivement +7,4% et +1,2% par rapport à 2010). Cette tendance est également observable en Allemagne (+6,2%/+5,4%) et en Autriche (+1,4%/+0,7%). De son côté, la France connaît une situation inverse, la demande indigène progressant de manière plus marquée que celle étrangère, soit une hausse des nuitées pour les résidents de 3,4% et de 2,5% pour les non-résidents. En ce qui concerne l'Italie, la demande étrangère affiche aussi une progression (+4,2%), mais ce pays connaît toutefois un fléchissement de la demande indigène (-4%). En revanche la Suisse se distingue de la tendance européenne et des pays limitrophes avec une diminution des nuitées observable non seulement pour les résidents (-0,1%) mais également pour les non-résidents (-3,5%).

Evolution des nuitées 2010–2011 dans les hôtels et établissements similaires, selon les pays

G 2.9



Sources: OFS/Eurostat

© Office fédéral de la statistique (OFS)

⁹ UE27: Source Eurostat.
Résultats basés sur des données provisoires pour 2010 et des estimations pour 2011

¹⁰ Source Eurostat.
Allemagne: résultats basés sur des données définitives pour 2010 et des données provisoires pour 2011
France: résultats basés sur des données définitives pour 2010 et 2011
Italie: résultats basés sur des données définitives pour 2010 et des données provisoires pour 2011
Autriche: résultats basés sur des données définitives pour 2010 et 2011

3 Voyages de la population résidente en 2010

16,6 millions de voyages avec nuitées ont été entrepris par la population suisse¹¹ en 2010. 6,6 millions d'entre eux avaient une destination en Suisse alors que le reste, soit 10 millions de voyages, ont conduit à l'étranger. Le nombre total de voyages avec nuitées n'a que peu varié par rapport à l'année précédente. Celui des voyages sans nuitée (ou voyages d'un jour) a atteint un total de 68 millions, enregistrant ainsi un recul significatif de 10% par rapport à 2009.

3.1 Voyages avec nuitées

L'attrait des voyages ne s'est pas démenti en 2010: 85,5% de la population suisse a entrepris au moins un voyage avec au minimum une nuitée hors du domicile. En moyenne nationale, chaque personne a effectué 2,6 voyages avec nuitées au cours de l'année 2010, dont un en Suisse.

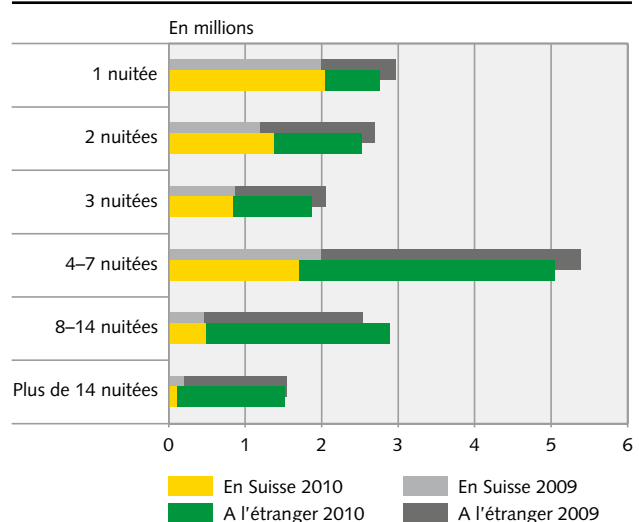
Si la fréquence n'est pas très différente entre hommes et femmes, la comparaison entre les âges et les régions linguistiques fait apparaître des comportements contrastés: ce sont en effet les personnes entre 25 et 44 ans qui ont voyagé le plus (3 voyages en moyenne annuelle) alors que les personnes de 65 ans et plus n'en ont accompli que 1,7. Les personnes domiciliées en Suisse alémanique voyagent bien plus fréquemment (2,7 voyages par an) que celles habitant en Suisse romande ou au Tessin (2,3 et 2,1 respectivement).

Durée des voyages

Bien que par rapport à 2009 le nombre total de voyages avec nuitées n'ait que peu varié, les voyages d'une durée jusqu'à 7 nuitées sont à la baisse, en particulier les séjours de 4 à 7 nuitées en Suisse ainsi que les voyages courts (1 à 3 nuitées) à l'étranger (G 3.1a). En revanche, les voyages de 8 à 14 nuitées sont plus nombreux, tout particulièrement ceux à l'étranger. Par ailleurs, les voyages de 1 à 2 nuitées ont lieu principalement en Suisse alors que les voyages plus longs sont majoritairement effectués à l'étranger.

Voyages avec nuitées selon la durée

G 3.1a



© Office fédéral de la statistique (OFS)

¹¹ Population de 15 ans et plus: 6'358'397 personnes, le 31.12.2009

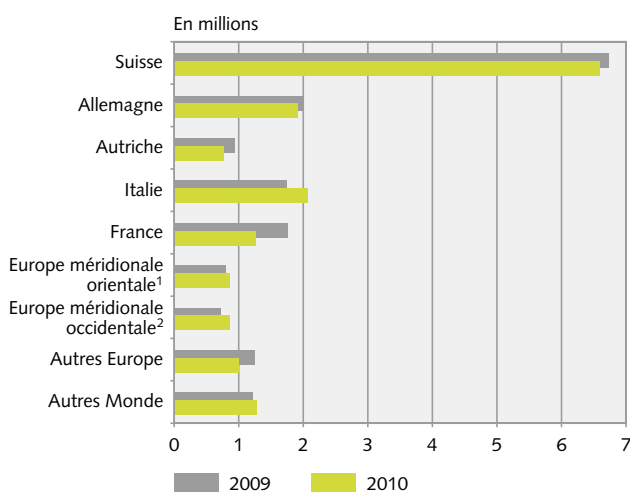
Destinations

En 2010, 6,6 millions de voyages avec nuitées ont eu une destination interne à la Suisse. Le nombre de voyages en Suisse s'est donc stabilisé après la baisse enregistrée en 2009. 10 millions de voyages ont conduit à l'étranger, principalement en Italie, en Allemagne et en France (G 3.1b). Par rapport à l'année précédente, le nombre de voyages en Italie a augmenté de 19% alors que la France a enregistré un fort recul (-28%). Pour toutes les autres destinations étrangères, les différences par rapport à 2009 ne sont pas significatives.

Hébergement

Le choix du type d'hébergement présente des différences notables selon la destination et la durée des voyages (G 3.1c). A l'étranger, l'hébergement en hôtel domine clairement, aussi bien pour les voyages courts (70%) que pour les voyages longs de 4 nuitées ou plus (50%); l'hébergement chez des amis ou des parents suit en seconde position. En Suisse, si l'hébergement en hôtel est également le plus courant pour les voyages courts (42%), c'est au contraire la parahôtellerie (40%) qui est préférée pour les voyages longs.

Voyages avec nuitées selon la destination G 3.1 b



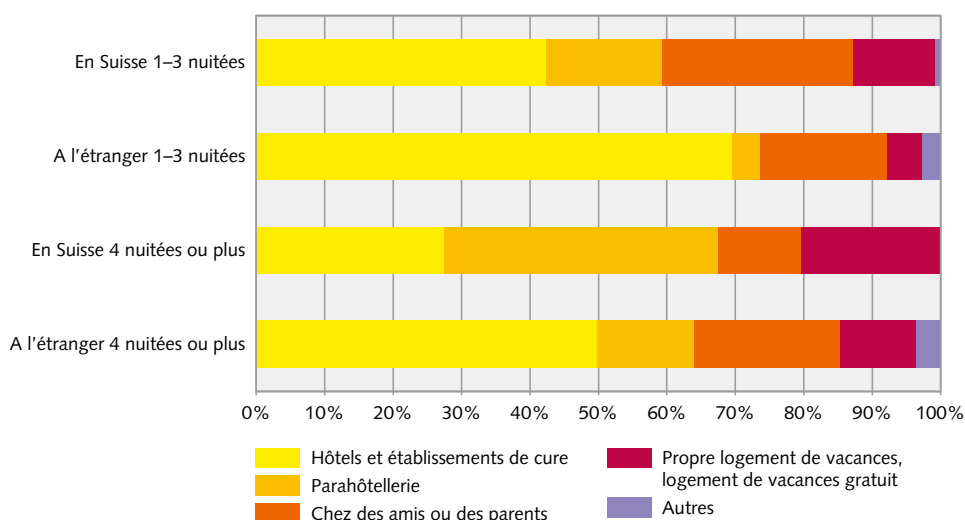
¹ Grèce, Turquie, Croatie, Bosnie-Herzégovine, Serbie, Albanie, Slovaquie, Monténégro, Kosovo, Roumanie, Bulgarie, Macédoine

² Espagne, Portugal, Andorre, Gibraltar

© Office fédéral de la statistique (OFS)

Voyages avec nuitées selon le mode d'hébergement, en 2010

G 3.1c



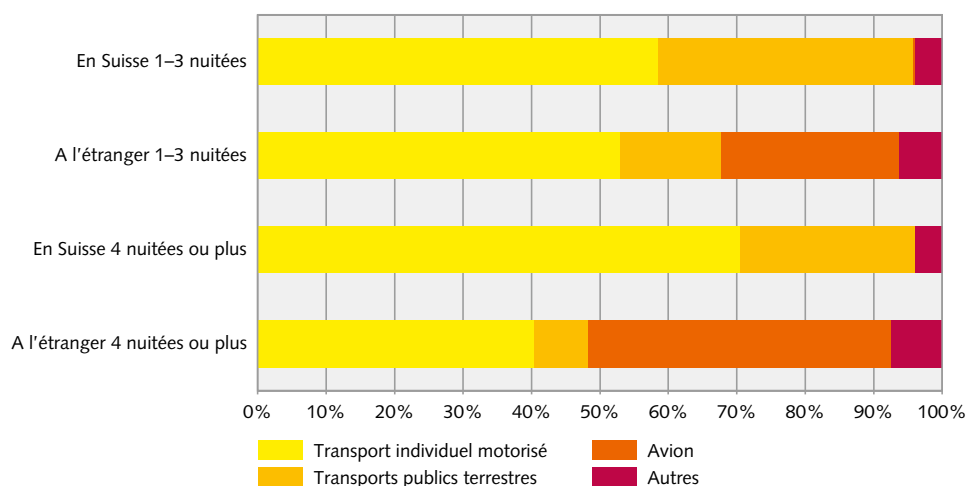
© Office fédéral de la statistique (OFS)

Moyen de transport principal

Le choix du moyen de transport principal est influencé par la durée et la destination du voyage: si 37% des voyages courts effectués en Suisse le sont à l'aide des transports publics terrestres, cette part se réduit à 25% pour les voyages longs (G 3.1d). Pour les séjours à l'étranger, les transports publics terrestres sont utilisés dans 15% des voyages courts et 8% des voyages de quatre nuitées ou plus. Le véhicule individuel motorisé est utilisé dans 71% des voyages longs en Suisse, ce qui représente 12 points de plus que pour les voyages courts. L'avion est, quant à lui, le moyen de transport le plus utilisé (44%) pour les voyages longs à l'étranger.

Voyages avec nuitées selon le moyen de transport principal, en 2010

G 3.1d



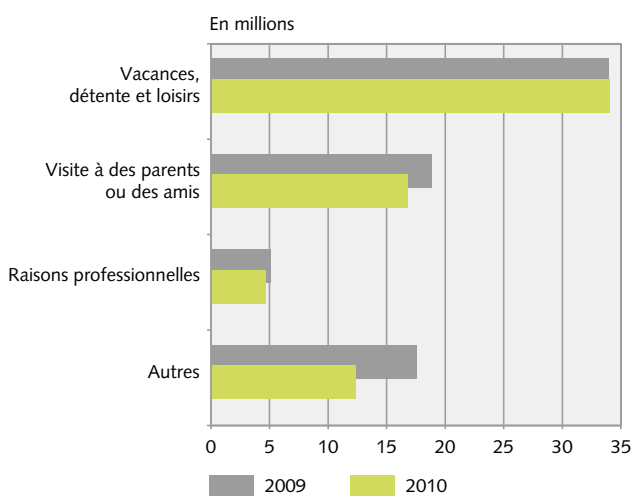
© Office fédéral de la statistique (OFS)

3.2 Voyages sans nuitée

La population suisse a effectué 67,9 millions de voyages sans nuitée en 2010, soit en moyenne 10,7 voyages par personne. Cela représente un recul de 10% par rapport à l'année précédente ou encore 1,3 voyage de moins par personne. Les voyages sans nuitée se sont déroulés pour 91% en Suisse. On observe des différences très marquées entre les régions linguistiques: les personnes domiciliées en Suisse alémanique ont effectué environ trois fois plus de voyages par personne que celles domiciliées en Suisse latine.

Les voyages dont le motif est «loisirs et détente» représentent la moitié de tous les voyages sans nuitée effectués en 2010 (G 3.2). Comparativement à l'année précédente, leur nombre est resté constant. Il en va de même pour les voyages à but professionnel. En revanche, les voyages ayant des motifs divers tels que le sport, la culture ou le shopping enregistrent un recul sensible par rapport à l'année précédente.

Voyages sans nuitée selon le motif du voyage G 3.2



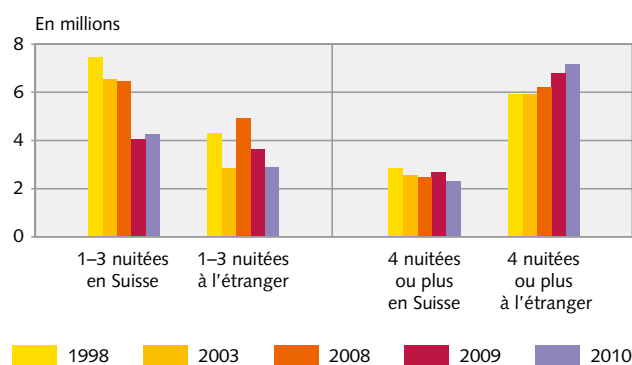
© Office fédéral de la statistique (OFS)

3.3 Evolution générale

La comparaison des résultats des dernières enquêtes met en évidence l'importance croissante des longs voyages avec nuitées à l'étranger (G 3.3). A l'inverse, les voyages de courte durée en Suisse ont notablement diminué par rapport à 1998. Si le nombre de voyages comptabilisés en 2010 est le plus faible de la série depuis la première enquête comparable en 1998 tant pour les voyages avec nuitées que pour ceux sans nuitée, la somme totale des nuitées est restée en revanche relativement stable.

Voyages avec nuitées selon la durée et la destination

G 3.3



© Office fédéral de la statistique (OFS)

4 Indicateurs économiques

Ce chapitre présente des indicateurs apportant une certaine contextualisation économique aux résultats de la statistique du tourisme. D'un point de vue économique, le choix de ces indicateurs se limite à des thèmes généraux importants. Les informations présentées se basent sur les derniers résultats disponibles lors de la diffusion de cette publication.

4.1 Produit intérieur brut en terme réel

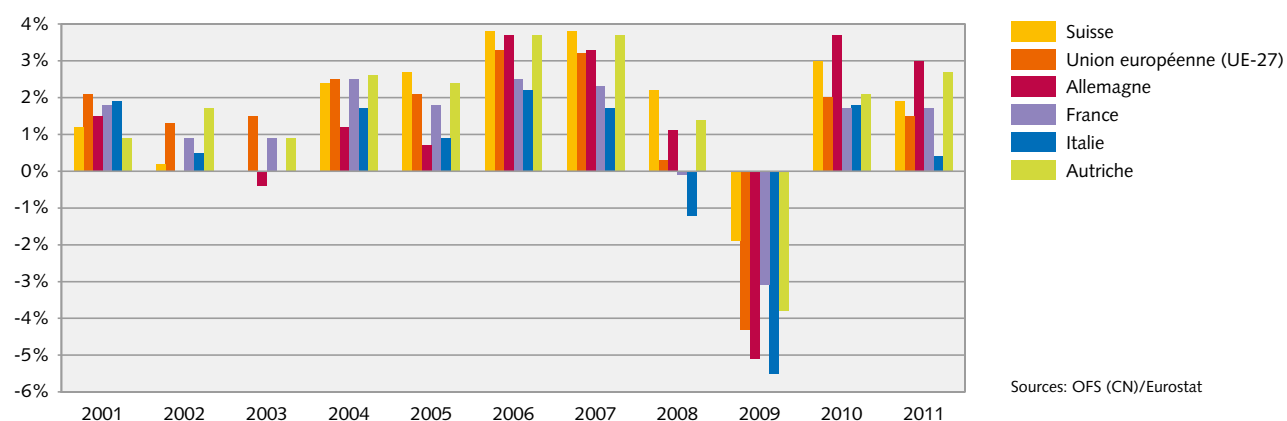
Le produit intérieur brut (PIB) est une mesure de la performance d'une économie nationale au cours d'une année. Il mesure la valeur des biens et services produits dans le pays pour autant que ceux-ci ne soient pas consommés pour produire d'autres biens et services, autrement-dit il définit la somme des valeurs ajoutées.

Le PIB est calculé aux prix courants ainsi qu'aux prix constants d'une année donnée. A prix constants, l'évolution économique réelle est représentée sans tenir compte de l'évolution des prix.

Au cours des dix dernières années, le PIB de la Suisse exprimé en termes réels connaît de manière générale une évolution analogue à celui de l'UE27. La seule exception au cours de cette période est l'année 2003 où le PIB suisse enregistre un résultat stable (aucune variation relative) alors que celui de l'UE27 affiche une croissance de 1,5%. Il est également observable qu'entre 2005 et 2008 la croissance du PIB suisse est supérieure à celle de l'UE27 et que le recul de 2009 est moins marqué pour la Suisse. Dès 2010, la croissance est à nouveau présente et la Suisse affiche également une progression plus forte que celle de l'UE27. Cette situation se poursuit en 2011.

Taux de croissance du produit intérieur brut réel

G 4.1



Sources: OFS (CN)/Eurostat

© Office fédéral de la statistique (OFS)

4.2 Indice du climat de consommation

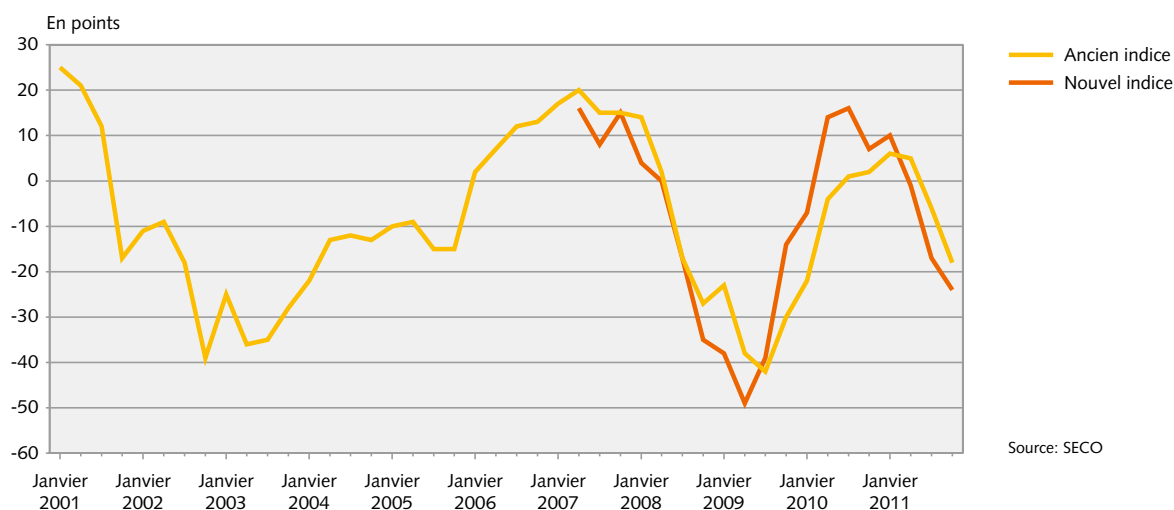
L'indice du climat de consommation mesure les intentions d'achat des ménages privés. Cette enquête est effectuée chaque trimestre (janvier, avril, juillet et octobre) auprès de quelques 1100 ménages qui sont appelés à donner leur appréciation subjective sur des sujets¹² tels que la situation économique générale, leur situation budgétaire ou encore la sécurité de l'emploi. Au cours des dix dernières années, le climat de consommation a connu une évolution contrastée. A partir de janvier de l'année 2001 et jusqu'à juillet 2001 des valeurs positives sont observables. Toutefois, entre octobre 2001 et octobre 2005, un renversement de tendance est visible. En effet, tous les résultats au cours de cette période affichent des valeurs négatives. Dès janvier 2006, l'indice redevient positif et cette situation se poursuit jusqu'en avril 2008. Il faudra ensuite attendre le mois de juillet 2010 (respectivement avril 2010 pour le nouvel indice¹³) pour observer à nouveau des valeurs positives. Néanmoins, dès juillet 2011 (respectivement avril 2011 pour le nouvel indice) des valeurs négatives sont à nouveau enregistrées et l'année se termine sur un indice fortement négatif.

4.3 Dépenses de consommation finale des ménages

Les dépenses de consommation des ménages correspondent à toutes les dépenses consacrées par les ménages à l'achat de biens et de services de consommation¹⁴. La consommation finale des ménages représente donc la valeur des biens et services utilisés pour la satisfaction directe des besoins humains. Si on compare, au niveau suisse, les dépenses de consommation des ménages totales avec celles dédiées spécifiquement au secteur de la restauration et de l'hôtellerie, les dépenses dans ce secteur connaissent une oscillation de leurs variations annuelles plus marquée au cours de la période 2000–2010, la seule exception étant l'année 2008. Alors que l'évolution des dépenses de consommation des ménages totales ne connaît sur cette période aucun résultat négatif, celle concernant le secteur de la restauration et de l'hôtellerie en affichent six au total. Néanmoins, à l'exception de l'année 2000, les quatre autres hausses relatives annuelles enregistrées dans ce secteur sont plus fortes que celle des dépenses totales.

Indice du climat de consommation

G 4.2



Source: SECO

© Office fédéral de la statistique (OFS)

¹² Pour plus de précisions sur les questions posées lors de cette enquête: www.seco.admin.ch>Themen>Situation économique>Climat de consommat...lang=fr

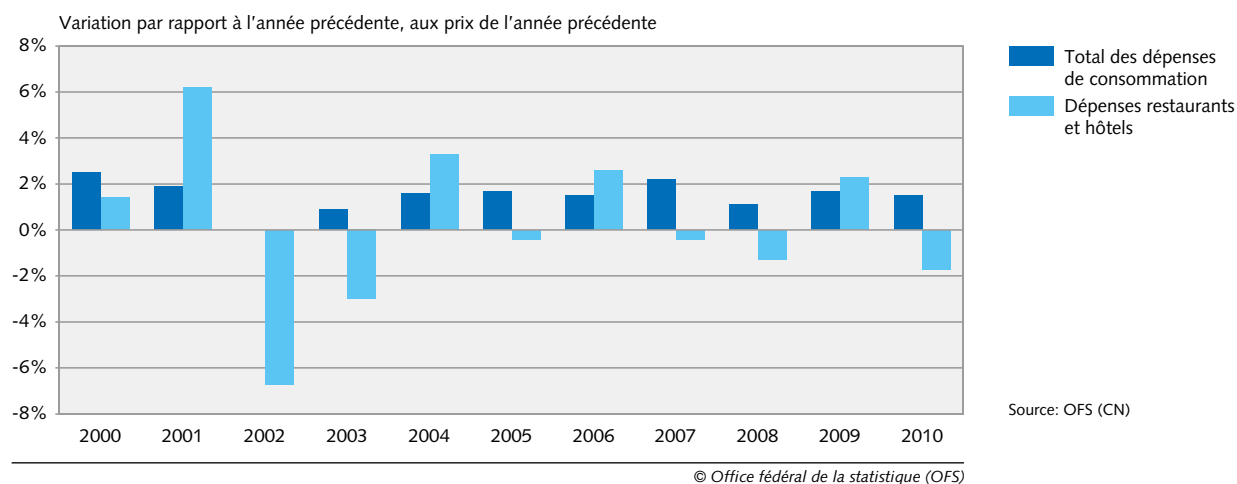
¹³ A partir du deuxième trimestre 2007, le SECO a modifié son questionnaire pour améliorer la compatibilité de l'indice suisse avec les indices européens. Pour plus d'informations à ce sujet: www.seco.admin.ch/>themen>Situation économique>Climat de consommat...lang=fr

¹⁴ En sont exclus les taxes, les dons, les envois de fonds et autres débours.

Au niveau de l'UE27, les dépenses de consommation des ménages dans le secteur de la restauration et de l'hôtellerie connaissent en 2006 et 2007 deux hausses consécutives. Cette tendance s'arrête néanmoins en 2008, où une baisse (-1,4%) est enregistrée. Ce recul s'accroît encore en 2009 (-5,8%). Dès 2010, un résultat positif est à nouveau observable (+1,4%). En comparaison, les dépenses des ménages suisses dans ce secteur n'affichent que deux hausses sur cette période, en l'occurrence l'année 2006 (+2,6%) et 2009 (+2,3%). En 2010, en comparaison avec l'UE27 et les pays limitrophes, la Suisse se distingue par un résultat en baisse (-1,7%).

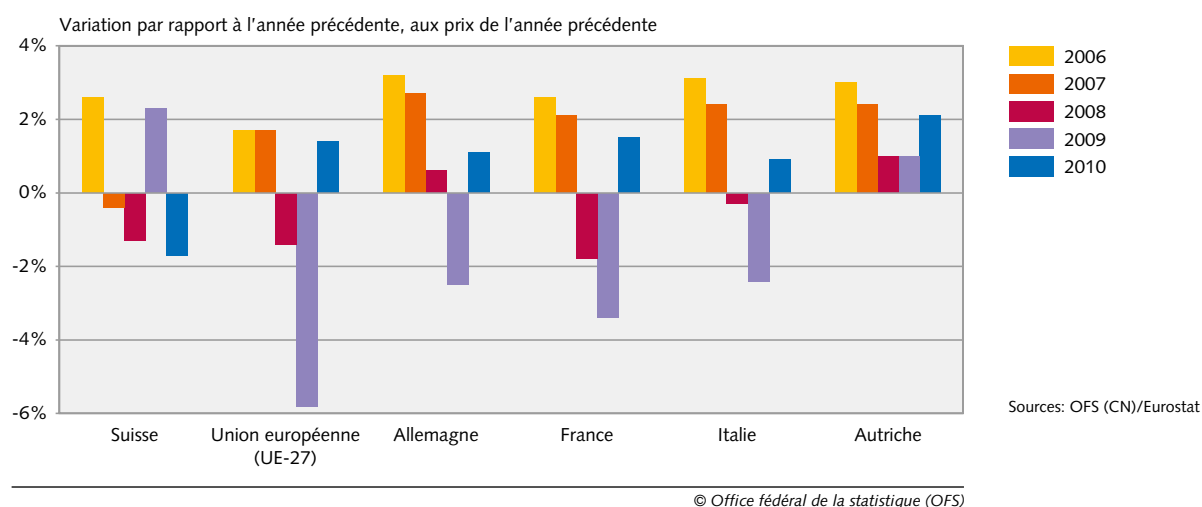
Dépenses de consommation des ménages en Suisse

G 4.3 a



Dépenses restaurants et hôtels en comparaison européenne

G 4.3 b



4.4 Indice suisse des prix à la consommation

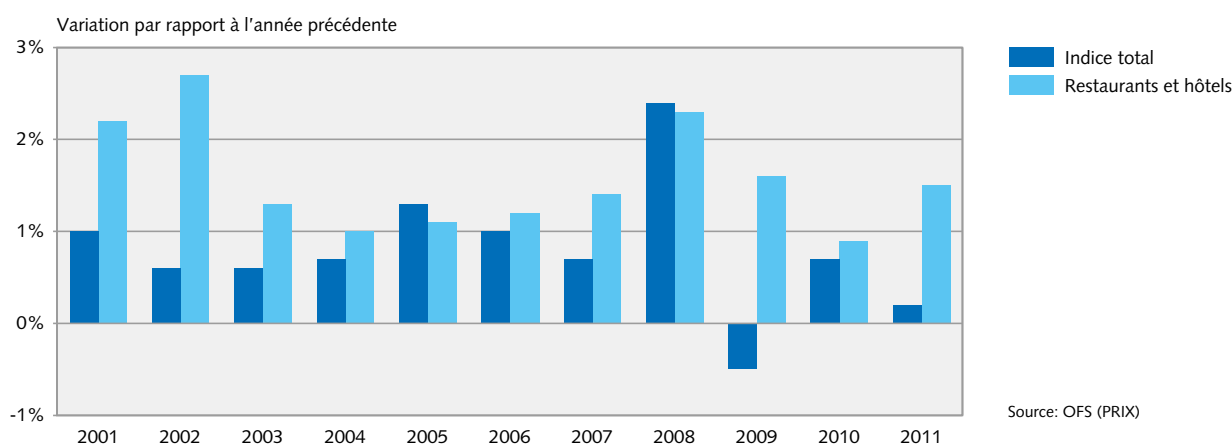
L'indice des prix à la consommation (IPC) mesure l'évolution du prix d'un panier de biens et services représentatifs de la consommation des ménages privés. Il sert à mesurer la variation du pouvoir d'achat des ménages privés. Au cours des 10 dernières années, les prix dans le secteur de la restauration et de l'hôtellerie ont connu dans l'ensemble une augmentation plus marquée que celle de l'IPC. L'année 2009 recèle une particularité puisqu'elle présente des variations contraires entre les prix de l'ensemble des biens et services et ceux de la restauration et des hôtels.

4.5 Indice des prix à la consommation harmonisé

L'indice des prix à la consommation harmonisé (IPCH) est un indicateur calculé selon une méthode harmonisée au niveau de l'UE et de l'AELE¹⁵, qui permet de comparer le renchérissement au niveau international. En comparaison avec l'UE27, le renchérissement en Suisse, dans le secteur de la restauration et de l'hôtellerie, affiche une évolution à la hausse moins forte. Dans l'ensemble cette situation est également observable si l'on compare le renchérissement dans ce secteur en Suisse avec celui des pays limitrophes.

Indice suisse des prix à la consommation

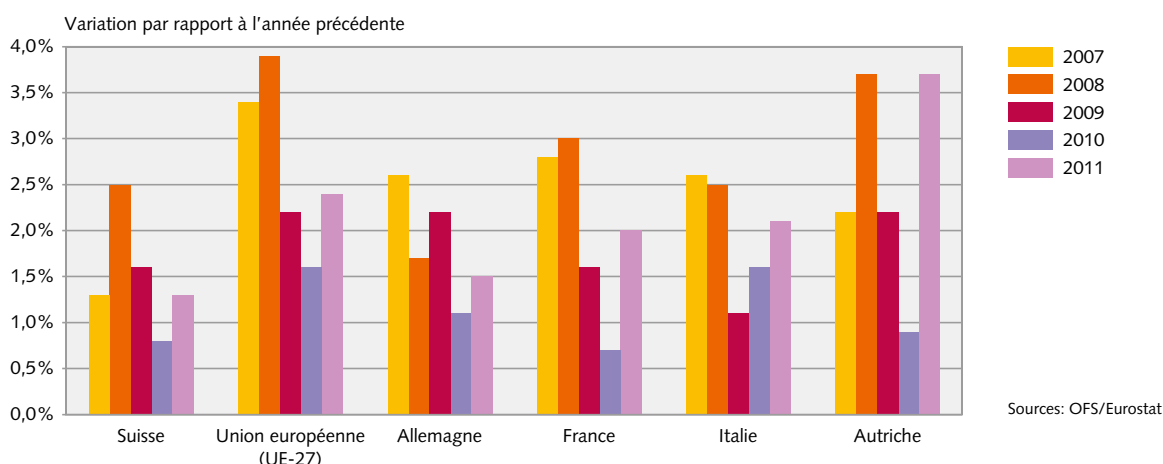
G 4.4



© Office fédéral de la statistique (OFS)

Indice des prix à la consommation harmonisé: restaurants et hôtels

G 4.5



© Office fédéral de la statistique (OFS)

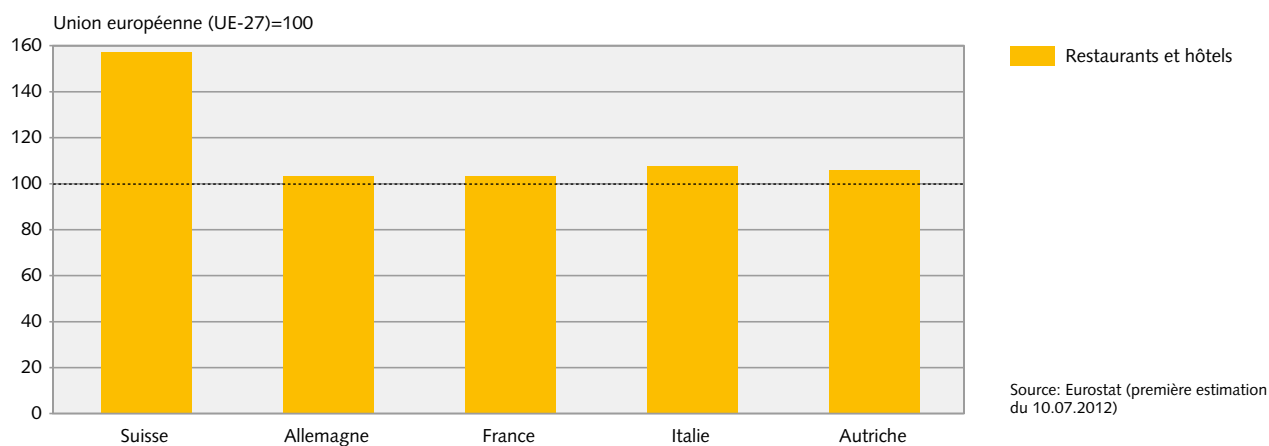
¹⁵ Association européenne de libre-échange. Les membres actuels sont l'Islande, le Liechtenstein, la Norvège et la Suisse.

4.6 Indice des niveaux de prix en comparaison internationale

L'indice des niveaux de prix permet de comparer les écarts de prix de biens ou de services entre pays, en éliminant l'effet des taux de change. En 2011 le niveau de prix en Suisse dans le secteur de la restauration et de l'hôtellerie est supérieur de 57,4% par rapport à celui de l'UE27. Les pays limitrophes de la Suisse affichent également un niveau de prix supérieur à celui de l'UE27 dans ce secteur, mais à un échelon toutefois inférieur à celui de la Suisse. Les écarts pour ces pays en comparaison avec l'UE27 s'échelonnent entre 3,4% pour l'Allemagne et 7,5% pour l'Italie.

Indice des niveaux de prix en 2011

G 4.6



© Office fédéral de la statistique (OFS)

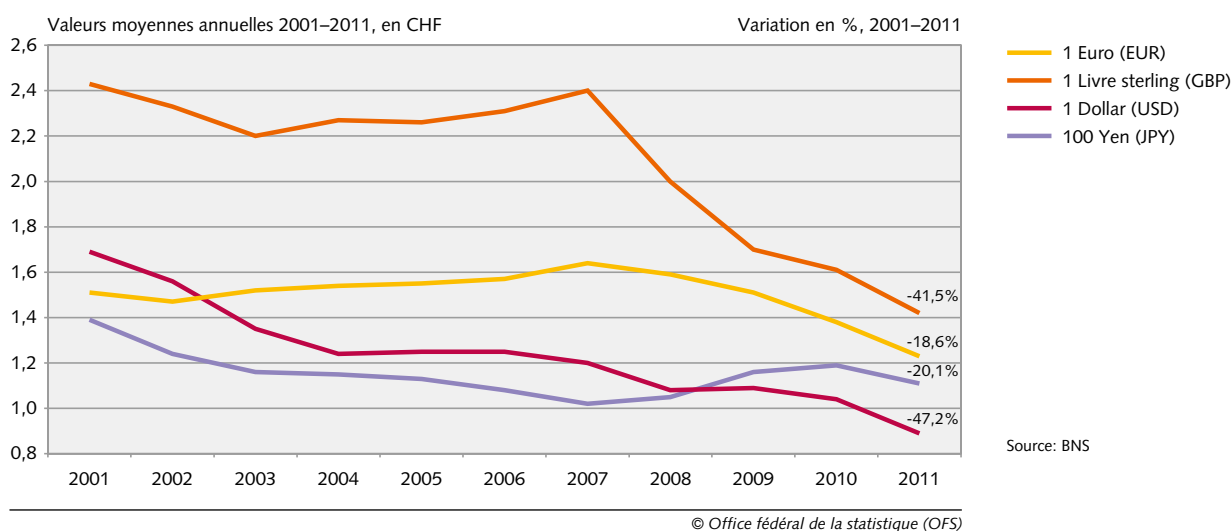
4.7 Taux de change

Le taux de change exprime le rapport d'échange entre deux monnaies. Au cours de la dernière décennie, le franc suisse s'est sensiblement apprécié face aux monnaies les plus importantes. En dix ans, le dollar US a perdu 47,2% de sa valeur face au franc suisse, la livre sterling 41,5%, le yen 20,1% et l'euro 18,6%. Pour la clientèle étrangère, cette valorisation du franc suisse mène à une augmentation des prix pour des prestations identiques.

Au cours de l'année 2011, une forte dépréciation des monnaies les plus importantes est observable en août par rapport au mois de janvier. Le dollar US connaît une baisse de 18,8%, la livre sterling de 15,2% et le Yen ainsi que l'Euro de 12,9% et de 12,5% face au franc suisse. Malgré une appréciation générale de ces monnaies à partir du mois de septembre, en décembre seul le yen a repris un peu de vigueur (+3,4%) face au franc suisse en comparaison avec le mois de janvier. De leur côté, la livre sterling (-4%) l'euro (-3,9%), et le dollar US (-3,1%) affichent encore une dépréciation face au franc suisse.

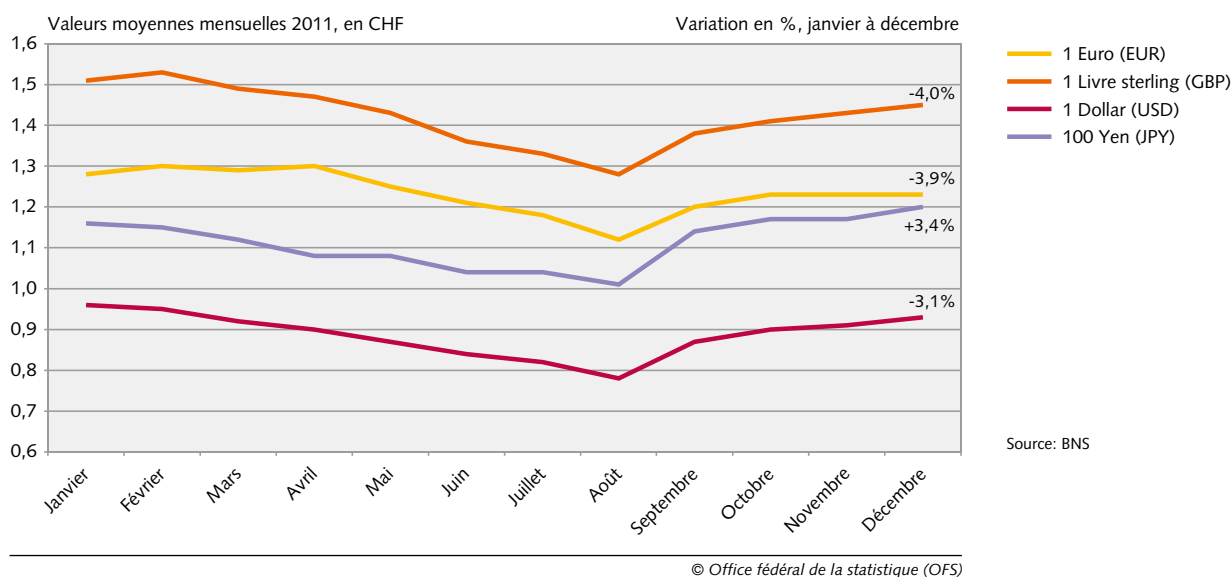
Evolution des taux de change

G 4.7 a



Taux de change en 2011

G 4.7 b



5 Remarques générales

5.1 Remarques méthodologiques concernant les terrains de camping

La méthodologie utilisée pour la statistique des terrains de camping a fait l'objet d'une révision en 2010. Entre 2005 et 2009, la statistique prenait en compte les terrains de camping dont l'activité principale correspondait à la dénomination «terrains de camping» dans le registre des entreprises et des établissements (REE) et dont la durée hebdomadaire de travail était d'au moins 20 heures. Le critère de la durée minimale de travail n'étant désormais plus pris en compte à partir de l'année 2010, la statistique recense l'ensemble des terrains de camping mentionnés dans le registre des entreprises et des établissements. Compte tenu de cette modification, les résultats publiés selon la nouvelle méthodologie ne sont pas comparables avec ceux publiés pour les années 2005 à 2009. Les résultats des années 2008 et 2009 ont cependant été recalculés pour permettre une comparaison sur plusieurs années. Le relevé des données pour la statistique des terrains de camping est une enquête exhaustive. Une pondération a lieu uniquement pour les réponses manquantes.

5.2 Remarques méthodologiques concernant le comportement en matière de voyages

Un voyage est défini comme un déplacement ne faisant pas partie de la mobilité au quotidien, au cours duquel une personne quitte son environnement habituel pour une durée de trois heures au minimum (voyage d'un jour) et de 365 jours au maximum (voyage avec nuitées). Ne sont pas pris en considération les déplacements liés à des activités régulières et répétées (ayant lieu une ou plusieurs fois par semaine).

5.3 Signes utilisés dans les tableaux

()	chiffre non indiqué par manque de fiabilité statistique
(e)	chiffre basé sur des données estimées
(d)	chiffre basé sur des données définitives
(p)	chiffre basé sur des données provisoires
...	chiffre non indiqué car non pertinent ou non disponible
x	chiffre non indiqué en raison de la protection des données

La somme des pourcentages et des chiffres absolus indiqués dans les tableaux et les graphiques diffèrent parfois de 100% ou du total des données du fait que les chiffres ont été arrondis.

Tableaux annexes

T2.1 L'offre en 2011

Région touristique	Hôtels et établissements de cure					Auberges de jeunesse		Terrains de camping	
	Etablissements ouverts ¹	Chambres disponibles ²	Lits disponibles ²	Lits disponibles par établissement	Répartition des établissements (en %)	Etablissements recensés ³	Répartition des établissements (en %)	Etablissements recensés ³	Répartition des établissements (en %)
Suisse	4 773	128 719	245 072	51,3	100	55	100	420	100
Grisons	654	18 887	38 767	59,3	13,7	8	14,5	45	10,7
Suisse orientale	551	9 787	19 208	34,9	11,5	6	10,9	37	8,8
Région zurichoise	412	16 953	28 761	69,8	8,6	7	12,7	28	6,7
Lucerne/Lac des Quatre-Cantons	498	12 475	24 356	48,9	10,4	6	10,9	40	9,5
Région bâloise	169	5 833	10 127	59,8	3,5	3	5,5	10	2,4
Région Berne	249	5 744	10 081	40,4	5,2	4	7,3	10	2,4
Oberland bernois	436	11 844	23 678	54,3	9,1	5	9,1	54	12,9
Jura & Trois-Lacs	257	4 091	7 755	30,2	5,4	3	5,5	36	8,6
Région lémanique (Vaud)	310	9 328	17 744	57,3	6,5	4	7,3	41	9,8
Genève	124	9 034	14 798	119,0	2,6	1	1,8	4	1,0
Valais	593	14 100	28 829	48,7	12,4	3	5,5	65	15,5
Tessin	395	8 583	16 827	42,6	8,3	4	7,3	36	8,6
Région Fribourg	126	2 061	4 144	32,8	2,6	1	1,8	14	3,3

¹ Nombre des établissements ouverts au moins un jour pendant le mois sous revue, en moyenne annuelle² Nombre de chambres/lits dans les établissements ouverts, en moyenne annuelle³ Nombre des établissements recensés (ouverts ou temporairement fermés) pendant le mois sous revue, en moyenne annuelle

T2.2 Evolution de l'offre 2001–2011 et 2010–2011

Hôtels et établissements de cure

Région touristique	2001		2010		2011		Variation 2001–2011 (en %)		Variation 2010–2011 (en %)	
	Etablissements recensés ¹	Chambres recensées ²	Etablissements recensés ¹	Chambres recensées ²	Etablissements recensés ¹	Chambres recensées ²	Etablissements recensés ¹	Chambres recensées ²	Etablissements recensés ¹	Chambres recensées ²
Suisse	5 831	144 025	5 477	142 815	5 396	142 101	-7,5	-1,3	-1,5	-0,5
Grisons	848	24 447	789	22 754	775	22 677	-8,7	-7,2	-1,8	-0,3
Suisse orientale	667	10 694	619	10 677	611	10 597	-8,5	-0,9	-1,4	-0,8
Région zurichoise	442	15 196	426	16 840	429	17 147	-3,0	12,8	0,6	1,8
Lucerne/Lac des Quatre-Cantons	617	14 773	575	14 400	564	14 095	-8,5	-4,6	-1,9	-2,1
Région bâloise	165	4 289	177	5 835	174	5 884	5,3	37,2	-1,6	0,9
Région Berne	301	5 527	270	5 862	265	5 853	-12,0	5,9	-1,8	-0,1
Oberland bernois	549	14 085	515	13 647	506	13 435	-7,8	-4,6	-1,7	-1,6
Jura & Trois-Lacs	313	4 553	283	4 186	282	4 315	-9,9	-5,2	-0,4	3,1
Région lémanique (Vaud)	368	11 011	339	10 044	336	10 124	-8,6	-8,1	-0,9	0,8
Genève	127	7 897	132	9 247	130	9 219	2,1	16,7	-1,9	-0,3
Valais	733	17 097	714	16 743	700	16 479	-4,4	-3,6	-1,9	-1,6
Tessin	574	12 482	499	10 463	486	10 123	-15,3	-18,9	-2,6	-3,3
Région Fribourg	127	1 973	139	2 117	139	2 153	9,1	9,1	-0,2	1,7

¹ Nombre des établissements recensés (ouverts ou temporairement fermés) pendant le mois sous revue, en moyenne annuelle² Nombre de chambres dans les établissements recensés, en moyenne annuelle

T2.3 La demande de 1991 à 2011**1) Hôtellerie¹**

Année	Nuitées			Variation des nuitées (en %)			Répartition (en %)	
	Suisses	Étrangers	Total	Suisses	Étrangers	Total	Suisses	Étrangers
1991	16 331 917	20 719 138	37 051 055	1,1	-3,1	-1,3	44,1	55,9
1992	15 303 071	20 587 977	35 891 048	-6,3	-0,6	-3,1	42,6	57,4
1993	14 630 592	20 129 118	34 759 710	-4,4	-2,2	-3,2	42,1	57,9
1994	14 503 806	20 024 334	34 528 140	-0,9	-0,5	-0,7	42,0	58,0
1995	13 873 156	18 743 970	32 617 126	-4,3	-6,4	-5,5	42,5	57,5
1996	13 383 452	17 614 969	30 998 421	-3,5	-6,0	-5,0	43,2	56,8
1997	13 685 656	18 294 180	31 979 836	2,3	3,9	3,2	42,8	57,2
1998	13 995 639	18 949 919	32 945 558	2,3	3,6	3,0	42,5	57,5
1999	14 419 171	18 778 139	33 197 310	3,0	-0,9	0,8	43,4	56,6
2000	14 863 605	20 158 652	35 022 257	3,1	7,4	5,5	42,4	57,6
2001	15 175 420	19 502 525	34 677 945	2,1	-3,3	-1,0	43,8	56,2
2002	15 014 758	17 978 646	32 993 404	-1,1	-7,8	-4,9	45,5	54,5
2003	14 933 267	17 153 017	32 086 284	-0,5	-4,6	-2,7	46,5	53,5
2004	...	...	...	...	...	...	...	...
2005	14 622 420	18 321 316	32 943 736	...	...	...	44,4	55,6
2006	15 203 977	19 644 449	34 848 426	4,0	7,2	5,8	43,6	56,4
2007	15 447 065	20 917 735	36 364 800	1,6	6,5	4,4	42,5	57,5
2008	15 825 473	21 508 296	37 333 769	2,4	2,8	2,7	42,4	57,6
2009	15 424 468	20 164 425	35 588 893	-2,5	-6,2	-4,7	43,3	56,7
2010	15 765 304	20 442 508	36 207 812	2,2	1,4	1,7	43,5	56,5
2011	15 752 367	19 733 889	35 486 256	-0,1	-3,5	-2,0	44,4	55,6

2) Parahôtellerie²

Terrains de camping	Nuitées			Variation des nuitées (en %)			Répartition (en %)	
	Suisses	Étrangers	Total	Suisses	Étrangers	Total	Suisses	Étrangers
2010	1 748 424	1 532 122	3 280 546	-9,3	-11,3	-10,2	53,3	46,7
2011	1 707 773	1 348 812	3 056 585	-2,3	-12,0	-6,8	55,9	44,1
Auberges de jeunesse								
2010	544 558	394 041	938 599	-1,5	0,2	-0,8	58,0	42,0
2011	529 064	375 515	904 579	-2,8	-4,7	-3,6	58,5	41,5

¹ Hôtels et établissements de cure² Auberges de jeunesse et terrains de camping uniquement

T2.4 Evolution mensuelle de la demande de 2010 à 2011

	Hôtels et établissements de cure			Auberges de jeunesse			Terrains de camping		
	Nuitées 2010	Nuitées 2011	Variation (en %)	Nuitées 2010	Nuitées 2011	Variation (en %)	Nuitées 2010	Nuitées 2011	Variation (en %)
janvier	2 824 863	2 884 526	2,1	49 189	47 066	-4,3	26 556	25 079	-5,6
février	3 257 066	3 013 325	-7,5	61 566	51 158	-16,9	29 596	23 050	-22,1
mars	3 249 889	3 327 747	2,4	66 235	62 391	-5,8	29 941	30 811	2,9
avril	2 397 071	2 410 628	0,6	78 822	79 122	0,4	120 907	171 043	41,5
mai	2 517 362	2 505 390	-0,5	81 022	68 360	-15,6	240 495	155 063	-35,5
juin	3 222 920	3 321 145	3,0	96 314	107 623	11,7	330 635	438 883	32,7
juillet	4 279 435	4 140 223	-3,3	138 954	136 313	-1,9	1 112 991	882 388	-20,7
août	4 117 394	3 863 314	-6,2	123 030	114 634	-6,8	963 278	885 650	-8,1
septembre	3 461 857	3 335 286	-3,7	92 398	86 872	-6,0	274 059	270 917	-1,1
octobre	2 678 652	2 599 628	-3,0	85 668	81 173	-5,2	124 499	140 851	13,1
novembre	1 776 454	1 778 576	0,1	30 863	31 089	0,7	8 526	13 119	53,9
décembre	2 424 849	2 306 468	-4,9	34 538	38 778	12,3	19 063	19 731	3,5
1 ^{er} semestre	17 469 171	17 462 761	0,0	433 148	415 720	-4,0	778 130	843 929	8,5
2 ^e semestre	18 738 641	18 023 495	-3,8	505 451	488 859	-3,3	2 502 416	2 212 656	-11,6
Total	36 207 812	35 486 256	-2,0	938 599	904 579	-3,6	3 280 546	3 056 585	-6,8

T2.5a Evolution de la demande par continent et par pays de provenance de 2007 à 2011
Hôtels et établissements de cure

	Nuitées				
	2007	2008	2009	2010	2011
Suisse	15 447 065	15 825 473	15 424 468	15 765 304	15 752 367
Europe (sans la Suisse)	15 836 517	16 612 340	15 533 089	15 225 824	14 109 851
Allemagne	6 081 920	6 313 240	6 031 325	5 816 520	5 207 892
Royaume-Uni	2 275 895	2 281 701	1 856 220	1 853 557	1 699 747
France	1 367 457	1 439 158	1 433 452	1 449 278	1 394 166
Italie	1 133 626	1 157 902	1 137 588	1 074 447	1 007 519
Pays-Bas	948 011	1 080 840	1 026 308	989 543	847 438
Autres pays d'Europe	4 029 608	4 339 499	4 048 196	4 042 479	3 953 089
Asie	2 304 965	2 258 022	2 235 312	2 609 346	2 958 042
Chine (sans Hongkong)	230 180	214 349	271 717	404 218	595 264
Japon	554 861	493 901	474 720	507 138	479 743
Inde	336 966	327 300	324 280	392 852	460 440
Pays du Golfe	350 085	403 590	374 737	423 438	418 609
Autres pays d'Asie	832 873	818 882	789 858	881 700	1 003 986
Amérique	2 224 548	2 081 131	1 908 158	2 086 735	2 115 099
Etats-Unis d'Amérique	1 664 929	1 518 376	1 382 856	1 506 435	1 492 131
Autres pays d'Amérique	559 619	562 755	525 302	580 300	622 968
Afrique	298 820	301 137	270 546	267 577	280 247
Océanie	252 885	255 666	217 320	253 026	270 650
Total	36 364 800	37 333 769	35 588 893	36 207 812	35 486 256

	Variation des nuitées (en %)			
	2007-2008	2008-2009	2009-2010	2010-2011
Suisse	2,4	-2,5	2,2	-0,1
Europe (sans la Suisse)	4,9	-6,5	-2,0	-7,3
Allemagne	3,8	-4,5	-3,6	-10,5
Royaume-Uni	0,3	-18,6	-0,1	-8,3
France	5,2	-0,4	1,1	-3,8
Italie	2,1	-1,8	-5,6	-6,2
Pays-Bas	14,0	-5,0	-3,6	-14,4
Autres pays d'Europe	7,7	-6,7	-0,1	-2,2
Asie	-2,0	-1,0	16,7	13,4
Chine (sans Hongkong)	-6,9	26,8	48,8	47,3
Japon	-11,0	-3,9	6,8	-5,4
Inde	-2,9	-0,9	21,1	17,2
Pays du Golfe	15,3	-7,1	13,0	-1,1
Autres pays d'Asie	-1,7	-3,5	11,6	13,9
Amérique	-6,4	-8,3	9,4	1,4
Etats-Unis d'Amérique	-8,8	-8,9	8,9	-0,9
Autres pays d'Amérique	0,6	-6,7	10,5	7,4
Afrique	0,8	-10,2	-1,1	4,7
Océanie	1,1	-15,0	16,4	7,0
Total	2,7	-4,7	1,7	-2,0

T2.5b Part des nuitées par continent et par pays de provenance de 2007 à 2011
Hôtels et établissements de cure

	Part des nuitées 2007 (en %)		Part des nuitées 2008 (en %)		Part des nuitées 2009 (en %)	
	du total	par continent	du total	par continent	du total	par continent
Suisse	42,5	100	42,4	100	43,3	100
Europe (sans la Suisse)	43,5	100	44,5	100	43,6	100
Allemagne	16,7	38,4	16,9	38,0	16,9	38,8
Royaume-Uni	6,3	14,4	6,1	13,7	5,2	12,0
France	3,8	8,6	3,9	8,7	4,0	9,2
Italie	3,1	7,2	3,1	7,0	3,2	7,3
Pays-Bas	2,6	6,0	2,9	6,5	2,9	6,6
Autres pays d'Europe	11,1	25,4	11,6	26,1	11,4	26,1
Asie	6,3	100	6,0	100	6,3	100
Chine (sans Hongkong)	0,6	10,0	0,6	9,5	0,8	12,2
Japon	1,5	24,1	1,3	21,9	1,3	21,2
Inde	0,9	14,6	0,9	14,5	0,9	14,5
Pays du Golfe	1,0	15,2	1,1	17,9	1,1	16,8
Autres pays d'Asie	2,3	36,1	2,2	36,3	2,2	35,3
Amérique	6,1	100	5,6	100	5,4	100
Etats-Unis d'Amérique	4,6	74,8	4,1	73,0	3,9	72,5
Autres pays d'Amérique	1,5	25,2	1,5	27,0	1,5	27,5
Afrique	0,8	100	0,8	100	0,8	100
Océanie	0,7	100	0,7	100	0,6	100
Total	100	100	100	100	100	100

	Part des nuitées 2010 (en %)		Part des nuitées 2011 (en %)	
	du total	par continent	du total	par continent
Suisse	43,5	100	44,4	100
Europe (sans la Suisse)	42,1	100	39,8	100
Allemagne	16,1	38,2	14,7	36,9
Royaume-Uni	5,1	12,2	4,8	12,0
France	4,0	9,5	3,9	9,9
Italie	3,0	7,1	2,8	7,1
Pays-Bas	2,7	6,5	2,4	6,0
Autres pays d'Europe	11,2	26,6	11,1	28,0
Asie	7,2	100	8,3	100
Chine (sans Hongkong)	1,1	15,5	1,7	20,1
Japon	1,4	19,4	1,4	16,2
Inde	1,1	15,1	1,3	15,6
Pays du Golfe	1,2	16,2	1,2	14,2
Autres pays d'Asie	2,4	33,8	2,8	33,9
Amérique	5,8	100	6,0	100
Etats-Unis d'Amérique	4,2	72,2	4,2	70,5
Autres pays d'Amérique	1,6	27,8	1,8	29,5
Afrique	0,7	100	0,8	100
Océanie	0,7	100	0,8	100
Total	100	100	100	100

T2.5c Evolution de la demande par continent de 2010 à 2011

Terrains de camping

	Nuitées		Variation des nuitées (en %)	Part des nuitées 2011 (en %)
	2010	2011	2010-2011	du total
Suisse	1 748 424	1 707 773	-2,3	55,9
Europe (sans la Suisse)	1 500 163	1 305 636	-13,0	42,7
Océanie	7 335	18 678	154,6	0,6
Asie	13 192	12 864	-2,5	0,4
Amérique	10 616	10 480	-1,3	0,3
Afrique	816	1 154	41,4	0,0
Total	3 280 546	3 056 585	-6,8	100

Auberges de jeunesse

Suisse	544 558	529 064	-2,8	58,5
Europe (sans la Suisse)	301 943	284 779	-5,7	31,5
Asie	35 669	38 790	8,7	4,3
Amérique	36 941	35 964	-2,6	4,0
Océanie	8 548	8 811	3,1	1,0
Afrique	10 940	7 171	-34,5	0,8
Total	938 599	904 579	-3,6	100

T2.6 Evolution de la demande par région touristique de 2010 à 2011

Hôtels et établissements de cure (1/2)

Région touristique	Nuitées 2010			Nuitées 2011		
	Suisses	Etrangers	Total	Suisses	Etrangers	Total
Suisse	15 765 304	20 442 508	36 207 812	15 752 367	19 733 889	35 486 256
Grisons	2 951 574	2 855 881	5 807 455	2 863 056	2 502 566	5 365 622
Suisse orientale	1 246 859	779 877	2 026 736	1 208 414	763 563	1 971 977
Région zurichoise	1 572 323	3 528 325	5 100 648	1 631 588	3 602 123	5 233 711
Lucerne/Lac des Quatre-Cantons	1 414 649	1 997 708	3 412 357	1 456 732	1 914 374	3 371 106
Région bâloise	517 321	927 246	1 444 567	507 383	944 756	1 452 139
Région Berne	726 549	690 555	1 417 104	735 140	698 633	1 433 773
Oberland bernois	1 643 892	2 092 634	3 736 526	1 651 722	1 991 419	3 643 141
Jura & Trois-Lacs	402 652	297 642	700 294	427 838	304 110	731 948
Région lémanique (Vaud)	989 600	1 617 134	2 606 734	990 182	1 573 967	2 564 149
Genève	591 729	2 208 793	2 800 522	593 220	2 245 009	2 838 229
Valais	2 052 731	2 211 878	4 264 609	2 057 619	2 020 195	4 077 814
Tessin	1 396 104	1 091 060	2 487 164	1 352 150	1 019 953	2 372 103
Région Fribourg	259 321	143 775	403 096	277 323	153 221	430 544

T2.6 Evolution de la demande par région touristique de 2010 à 2011

Hôtels et établissements de cure (2/2)

Région touristique	Variation 2010–2011 (en %)			Répartition des nuitées 2011 (en %)	
	Suisses	Etrangers	Total	Suisses	Etrangers
Suisse	-0,1	-3,5	-2,0	44,4	55,6
Grisons	-3,0	-12,4	-7,6	53,4	46,6
Suisse orientale	-3,1	-2,1	-2,7	61,3	38,7
Région zurichoise	3,8	2,1	2,6	31,2	68,8
Lucerne/Lac des Quatre-Cantons	3,0	-4,2	-1,2	43,2	56,8
Région bâloise	-1,9	1,9	0,5	34,9	65,1
Région Berne	1,2	1,2	1,2	51,3	48,7
Oberland bernois	0,5	-4,8	-2,5	45,3	54,7
Jura & Trois-Lacs	6,3	2,2	4,5	58,5	41,5
Région lémanique (Vaud)	0,1	-2,7	-1,6	38,6	61,4
Genève	0,3	1,6	1,3	20,9	79,1
Valais	0,2	-8,7	-4,4	50,5	49,5
Tessin	-3,1	-6,5	-4,6	57,0	43,0
Région Fribourg	6,9	6,6	6,8	64,4	35,6

Auberges de jeunesse

Région touristique	Nuitées 2010	Nuitées 2011	Variation 2010–2011 (en %)
Suisse	938 599	904 579	-3,6
Grisons	144 216	148 163	2,7
Suisse orientale	61 773	50 992	-17,5
Région zurichoise	119 898	110 492	-7,8
Lucerne/Lac des Quatre-Cantons	72 927	76 092	4,3
Région bâloise	57 977	x	x
Région Berne	53 317	52 126	-2,2
Oberland bernois	56 610	54 324	-4,0
Jura & Trois-Lacs	x	x	x
Région lémanique (Vaud)	92 406	92 308	-0,1
Genève	x	x	x
Valais	51 776	49 979	-3,5
Tessin	106 141	101 759	-4,1
Région Fribourg	x	x	x

Terrains de camping

Région touristique	Nuitées 2010	Nuitées 2011	Variation 2010–2011 (en %)
Suisse	3 280 546	3 056 585	-6,8
Grisons	292 116	251 304	-14,0
Suisse orientale	147 394	145 778	-1,1
Région zurichoise	124 109	116 181	-6,4
Lucerne/Lac des Quatre-Cantons	256 247	269 574	5,2
Région bâloise	22 071	20 930	-5,2
Région Berne	62 395	59 715	-4,3
Oberland bernois	365 316	360 808	-1,2
Jura & Trois-Lacs	207 905	208 764	0,4
Région lémanique (Vaud)/Genève ¹	305 809	306 826	0,3
Valais	522 639	449 660	-14,0
Tessin	921 103	817 034	-11,3
Région Fribourg	53 442	50 011	-6,4

¹ Région lémanique (Vaud) et Genève cumulées pour des raisons de protection des données (moins de 3 établissements ouverts pour la région touristique de Genève, en moyenne annuelle)

T2.7 La durée de séjour en 2011

Région touristique	Durée de séjour moyenne 2011 (en nuits)										
	Hôtels et établissements de cure					Auberges de jeunesse			Terrains de camping		
	Suisses	Etrangers	Total	Saison d'hiver ¹	Saison d'été ²	Suisses	Etrangers	Total	Suisses	Etrangers	Total
Suisse	2,0	2,3	2,2	2,4	2,1	2,0	2,0	2,0	3,6	3,1	3,4
Grisons	2,6	3,6	3,0	3,5	2,6	...	...	2,6	()	()	3,4
Suisse orientale	2,0	2,4	2,1	2,3	2,0	...	...	1,6	()	()	2,5
Région zurichoise	1,7	1,9	1,8	1,8	1,8	...	...	1,9	()	()	2,8
Lucerne/Lac des Quatre-Cantons	1,9	1,9	1,9	2,0	1,8	...	...	1,8	()	()	2,5
Région bâloise	1,8	2,1	2,0	2,0	1,9	...	...	x	()	()	2,6
Région Berne	1,6	2,0	1,8	1,8	1,8	...	...	1,7	()	()	2,3
Oberland bernois	2,2	2,6	2,4	2,7	2,2	...	...	2,1	()	()	3,3
Jura & Trois-Lacs	1,6	2,1	1,7	1,8	1,7	...	...	x	()	()	3,1
Région lémanique (Vaud)	1,9	2,5	2,2	2,3	2,2	...	...	2,1	() ³	() ³	3,6 ³
Genève	1,8	2,2	2,1	2,0	2,1	...	...	x			
Valais	2,4	3,1	2,7	3,4	2,2	...	...	2,1	()	()	3,8
Tessin	2,2	2,3	2,2	2,1	2,3	...	...	2,2	()	()	4,3
Région Fribourg	1,6	1,8	1,7	1,6	1,7	...	...	x	()	()	2,4

¹ Saison touristique d'hiver: novembre 2010 à avril 2011

² Saison touristique d'été: mai 2011 à octobre 2011

³ Région lémanique (Vaud) et Genève cumulées pour des raisons de protection des données (moins de 3 établissements ouverts pour la région touristique de Genève, en moyenne annuelle)

T2.8 Le taux net d'occupation des chambres en 2010 et en 2011

Hôtels et établissements de cure

Région touristique	Taux net d'occupation des chambres ¹ (en %)			
	2010	2011	Saison d'hiver ²	Saison d'été ³
Suisse	52,3	51,6	48,2	55,3
Grisons	54,8	51,4	55,7	48,2
Suisse orientale	38,6	38,4	34,1	42,2
Région zurichoise	63,3	62,5	58,1	67,9
Lucerne/Lac des Quatre-Cantons	46,7	47,2	38,4	54,9
Région bâloise	53,6	53,4	51,6	55,2
Région Berne	50,6	51,0	46,6	56,5
Oberland bernois	52,4	52,9	46,1	59,3
Jura & Trois-Lacs	35,2	36,4	30,2	41,8
Région lémanique (Vaud)	53,8	52,5	47,1	58,5
Genève	63,9	65,1	61,6	68,1
Valais	51,5	49,3	51,8	47,2
Tessin	48,3	47,4	33,4	56,2
Région Fribourg	37,7	39,0	31,9	45,4

¹ Nombre de nuitées-chambres divisé par la capacité totale nette de chambres de la période considérée, exprimé en %
(La capacité nette de chambres est le nombre de chambres d'un établissement pendant le mois sous revue multiplié par le nombre de jours d'ouverture de cet établissement pendant ce mois.)

² Saison touristique d'hiver: novembre 2010 à avril 2011

³ Saison touristique d'été: mai 2011 à octobre 2011

T2.9 Evolution de la demande en Europe et dans les pays limitrophes de la Suisse de 2010 à 2011

Hôtels et établissements similaires

Pays	Nuitées					
	Résidents 2010	Résidents 2011	Non-résidents 2010	Non-résidents 2011	Total 2010	Total 2011
UE27	857 210 607	867 700 000	706 973 842	759 400 000	1 564 184 449	1 627 200 000
Allemagne	179 956 121	189 391 948	48 382 530	51 389 822	228 338 651	240 781 770
France	130 477 771	134 935 029	65 645 787	67 309 256	196 123 558	202 244 285
Italie	140 024 032	134 459 678	111 551 526	116 290 640	251 575 558	250 750 318
Autriche	23 028 096	23 179 597	58 314 083	59 146 957	81 342 179	82 326 554
Suisse	15 765 304	15 752 367	20 442 508	19 733 889	36 207 812	35 486 256

Sources: OFS/Eurostat

Pays	Variation 2010-2011, en %		
	Nuitées de résidents	Nuitées de non-résidents	Nuitées totales
UE27	1,2	7,4	4,0
Allemagne	5,2	6,2	5,4
France	3,4	2,5	3,1
Italie	-4,0	4,2	-0,3
Autriche	0,7	1,4	1,2
Suisse	-0,1	-3,5	-2,0

Sources: OFS/Eurostat

Pays	Nuitées					
	Résidents 2010	Résidents 2011	Non-résidents 2010	Non-résidents 2011	Total 2010	Total 2011
UE27	(p)	(e)	(p)	(e)	(p)	(e)
Allemagne	(d)	(p)	(d)	(p)	(d)	(p)
France	(d)	(d)	(d)	(d)	(d)	(d)
Italie	(d)	(p)	(d)	(p)	(d)	(p)
Autriche	(d)	(d)	(d)	(d)	(d)	(d)
Suisse	(d)	(d)	(d)	(d)	(d)	(d)

Sources: OFS/Eurostat

T3.1 Voyages avec nuitées (1/2)**Taux net de départ en pourcentage¹**

	2008	2009	2010
Total	82,9	84,9	85,5

¹ Pourcentage de personnes de 15 ans et plus qui ont effectué au moins un voyage privé d'une nuit au minimum.

Nombre de voyages avec nuitées par personne

	2008	2009	2010
Total	3,2	2,7	2,6
15–24 ans	2,7	2,6	2,5
25–44 ans	4,1	3,1	3,0
45–64 ans	3,2	2,8	2,7
65 ans ou plus	2,1	2,0	1,7

Population résidente suisse de 15 ans et plus

Source: OFS, enquête sur le comportement en matière de voyages de la population résidente suisse

Nombre de voyages selon la durée, en milliers

	2008			2009			2010		
	Total	En Suisse	A l'étranger	Total	En Suisse	A l'étranger	Total	En Suisse	A l'étranger
Total	20 069	8 922	11 147	17 183	6 730	10 453	16 595	6 584	10 011
Durée du voyage									
1 nuitée	4 678	3 171	1 507	2 968	1 999	970	2 755	2 050	706
2 nuitées	4 284	2 341	1 943	2 688	1 191	1 497	2 521	1 379	1 142
3 nuitées	2 424	937	1 487	2 048	867	1 181	1 873	850	1 023
4–7 nuitées	4 603	1 687	2 916	5 395	2 001	3 394	5 043	1 706	3 337
8– 14 nuitées	2 528	601	1 926	2 535	465	2 069	2 888	487	2 401
Plus de 14 nuitées	1 553	186	1 367	1 549	207	1 342	1 515	113	1 402

Population résidente suisse de 15 ans et plus

Source: OFS, enquête sur le comportement en matière de voyages de la population résidente suisse

T3.1 Voyages avec nuitées (2/2)**Nombre de voyages selon la destination, en milliers**

	2008	2009	2010
Total	20 069	17 183	16 595
Destination			
Suisse	8 922	6 730	6 584
Allemagne	2 776	2 011	1 911
Autriche	825	942	763
Italie	1 691	1 738	2 060
France ¹	1 870	1 764	1 267
Europe méridionale orientale ²	688	801	864
Europe méridionale occidentale ³	890	721	860
Autres pays d'Europe	1 123	1 239	1 000
Autres pays du Monde	1 268	1 217	1 280
Inconnu	16	20	7

¹ Inclus les départements d'Outre-mer et Monaco² Grèce, Turquie, Croatie, Bosnie-Herzégovine, Serbie, Albanie, Slovaquie, Monténégro, Kosovo, Roumanie, Bulgarie, Macédoine³ Espagne, Portugal, Andorre, Gibraltar

Population résidente suisse de 15 ans et plus

Source: OFS, enquête sur le comportement en matière de voyages de la population résidente suisse

Nombre de voyages en 2010, en milliers

	En Suisse	A l'étranger
Total	6 584	10 011
Mode d'hébergement		
Hôtels et établissements de cure	2 441	5 555
Parahôtellerie ¹	1 651	1 127
Chez des amis ou des parents	1 470	2 059
Propre logement de vacances, logement de vacances gratuit	977	932
Autres ²	37	337
Inconnu	8	...
Moyen de transport principal aller-retour		
Transport individuel motorisé ³	4 136	4 410
Transports publics ⁴	2 179	983
Avion	7	3 908
Autres ⁵	262	709

¹ Logements de vacances loués, terrains de camping, hébergement collectif, auberges de jeunesse² Autres modes d'hébergement (p.ex. bateau)³ Voiture, moto, vélomoteur, camping-car⁴ Train, bus urbain et régional, car postal, tram, métro⁵ A pied, bateau, vélo, taxi, autocar, autres

Population résidente suisse de 15 ans et plus

Source: OFS, enquête sur le comportement en matière de voyages de la population résidente suisse

T3.2 Voyages sans nuitée**Nombre de voyages sans nuitée par personne**

	2008	2009	2010
Au total	12,7	12,0	10,7
Age			
15–24 ans	11,2	12,2	10,2
25–44 ans	13,5	13,2	10,9
45–64 ans	12,3	10,8	9,8
65 ans ou plus	12,9	11,8	12,0
Domicile selon les grandes régions de la Suisse			
Région lémanique	6,8	5,5	3,2
Espace Mittelland	14,7	14,3	12,6
Suisse du Nord-Ouest	10,6	13,8	12,2
Zurich	14,7	12,8	12,8
Suisse orientale	15,9	14,5	13,1
Suisse centrale	17,1	15,4	13,6
Tessin	5,8	3,4	5,3

Population résidente suisse de 15 ans et plus

Source: OFS, enquête sur le comportement en matière de voyages de la population résidente suisse

Nombre de voyages sans nuitée, en milliers

	2008	2009	2010
Tous les voyages	78 654	75 451	67 904
dont en Suisse	72 394	69 382	62 012
Motif principal du voyage			
Vacances, détente et loisirs	34 269	33 922	34 030
Visite à des parents ou des amis	18 191	18 834	16 779
Raisons professionnelles	7 659	5 089	4 691
Autres	18 313	17 605	12 343
Inconnu	221	...	61

Population résidente suisse de 15 ans et plus

Source: OFS, enquête sur le comportement en matière de voyages de la population résidente suisse

T3.3 Evolution temporelle**Voyages avec nuitées, en milliers**

	1998	2003	2008	2009	2010
Nombre de voyages	20 484	17 871	20 069	17 183	16 595
En Suisse					
Durée 1–3 nuitées	7 440	6 534	6 449	4 057	4 279
Durée 4 nuitées ou plus	2 851	2 563	2 474	2 673	2 306
A l'étranger					
Durée 1–3 nuitées	4 286	2 837	4 937	3 648	2 870
Durée 4 nuitées ou plus	5 907	5 937	6 210	6 805	7 140

Population résidente suisse de 15 ans et plus

Source: OFS, enquête sur le comportement en matière de voyages de la population résidente suisse

T4.1 Taux de croissance du produit intérieur brut réel, en %

	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Suisse	1,2	0,2	0,0	2,4	2,7	3,8	3,8	2,2	-1,9	3,0	1,9
Union européenne (UE-27)	2,1	1,3	1,5	2,5	2,1	3,3	3,2	0,3	-4,3	2,0	1,5
Allemagne	1,5	0,0	-0,4	1,2	0,7	3,7	3,3	1,1	-5,1	3,7	3,0
France	1,8	0,9	0,9	2,5	1,8	2,5	2,3	-0,1	-3,1	1,7	1,7
Italie	1,9	0,5	0,0	1,7	0,9	2,2	1,7	-1,2	-5,5	1,8	0,4
Autriche	0,9	1,7	0,9	2,6	2,4	3,7	3,7	1,4	-3,8	2,1	2,7

Source: OFS (CN)/Eurostat

T4.2 Indice du climat de consommation

	Ancien indice				Nouvel indice			
	janvier	avril	juillet	octobre	janvier	avril	juillet	octobre
2001	25	21	12	-17	...	...	...	...
2002	-11	-9	-18	-39	...	...	...	...
2003	-25	-36	-35	-28	...	...	...	...
2004	-22	-13	-12	-13	...	...	...	...
2005	-10	-9	-15	-15	...	...	...	...
2006	2	7	12	13	...	...	...	...
2007	17	20	15	15	...	16	8	15
2008	14	2	-17	-27	4	0	-17	-35
2009	-23	-38	-42	-30	-38	-49	-39	-14
2010	-22	-4	1	2	-7	14	16	7
2011	6	5	-6	-18	10	-1	-17	-24

Source: SECO

T4.3a Dépenses de consommation des ménages en Suisse

Variation en % par rapport à l'année précédente, aux prix de l'année précédente

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Total des dépenses de consommation	2,5	1,9	0,0	0,9	1,6	1,7	1,5	2,2	1,1	1,7	1,5
Dépenses restaurants et hôtels	1,4	6,2	-6,7	-3,0	3,3	-0,4	2,6	-0,4	-1,3	2,3	-1,7

Source: OFS (CN)

T4.3b Dépenses restaurants et hôtels en comparaison européenne

Variation en % par rapport à l'année précédente, aux prix de l'année précédente

	2006	2007	2008	2009	2010
Suisse	2,6	-0,4	-1,3	2,3	-1,7
Union européenne (UE-27)	1,7	1,7	-1,4	-5,8	1,4
Allemagne	3,2	2,7	0,6	-2,5	1,1
France	2,6	2,1	-1,8	-3,4	1,5
Italie	3,1	2,4	-0,3	-2,4	0,9
Autriche	3,0	2,4	1,0	1,0	2,1

Source: OFS (CN)/Eurostat

T4.4 Indice suisse des prix à la consommation

Valeurs moyennes annuelles, décembre 2010 = 100

	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Indice total	92,4	93,0	93,6	94,3	95,5	96,5	97,2	99,5	99,0	99,7	100,0
Restaurants et hôtels	87,5	89,9	91,1	92,0	93,0	94,1	95,4	97,6	99,2	100,1	101,6

Variation en % par rapport à l'année précédente

Indice total	1,0	0,6	0,6	0,8	1,2	1,0	0,7	2,4	-0,5	0,7	0,2
Restaurants et hôtels	2,2	2,7	1,3	1,0	1,1	1,2	1,4	2,3	1,6	0,9	1,5

Source: OFS (PRIX)

T4.5 Indice des prix à la consommation harmonisé

Variation en % par rapport à l'année précédente

	Restaurants et hôtels				
	2007	2008	2009	2010	2011
Suisse	1,3	2,5	1,6	0,8	1,3
Union européenne (UE-27)	3,4	3,9	2,2	1,6	2,4
Allemagne	2,6	1,7	2,2	1,1	1,5
France	2,8	3,0	1,6	0,7	2,0
Italie	2,6	2,5	1,1	1,6	2,1
Autriche	2,2	3,7	2,2	0,9	3,7

Source: OFS (PRIX)/Eurostat

T4.6 Indice des niveaux de prix en 2011

Union européenne (UE-27)=100

	Restaurants et hôtels
Suisse	157,4
Allemagne	103,4
France	103,6
Italie	107,5
Autriche	105,7

Source: Eurostat

T4.7 Evolution des taux de change

Valeurs moyennes annuelles 2001–2011

	Francs suisses (CHF)											Variation (en %) 2001–2011
	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	
1 Euro (EUR)	1,51	1,47	1,52	1,54	1,55	1,57	1,64	1,59	1,51	1,38	1,23	-18,6
1 Livre sterling (GBP)	2,43	2,33	2,20	2,27	2,26	2,31	2,40	2,00	1,70	1,61	1,42	-41,5
1 Dollar (USD)	1,69	1,56	1,35	1,24	1,25	1,25	1,20	1,08	1,09	1,04	0,89	-47,2
100 Yen (JPY)	1,39	1,24	1,16	1,15	1,13	1,08	1,02	1,05	1,16	1,19	1,11	-20,1

Source: BNS

Valeurs moyennes mensuelles 2011

	Francs suisses (CHF)												Variation (en %) janvier–décembre
	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	
1 Euro (EUR)	1,28	1,30	1,29	1,30	1,25	1,21	1,18	1,12	1,20	1,23	1,23	1,23	-3,9
1 Livre sterling (GBP)	1,51	1,53	1,49	1,47	1,43	1,36	1,33	1,28	1,38	1,41	1,43	1,45	-4,0
1 Dollar (USD)	0,96	0,95	0,92	0,90	0,87	0,84	0,82	0,78	0,87	0,90	0,91	0,93	-3,1
100 Yen (JPY)	1,16	1,15	1,12	1,08	1,08	1,04	1,04	1,01	1,14	1,17	1,17	1,20	3,4

Source: BNS

Programme des publications de l'OFS

En sa qualité de service central de statistique de la Confédération, l'Office fédéral de la statistique (OFS) a pour tâche de rendre les informations statistiques accessibles à un large public.

L'information statistique est diffusée par domaine (cf. verso de la première page de couverture); elle emprunte diverses voies:

Moyen de diffusion

Service de renseignements individuels

L'OFS sur Internet

Communiqués de presse: information rapide concernant les résultats les plus récents

Publications: information approfondie

Données interactives (banques de données, accessibles en ligne)

Contact

032 713 60 11
info@bfs.admin.ch

www.statistique.admin.ch

www.news-stat.admin.ch

032 713 60 60
order@bfs.admin.ch

www.stattab.bfs.admin.ch

Informations sur les divers moyens de diffusion sur Internet à l'adresse
www.statistique.admin.ch → Services → Les publications de Statistique suisse

Tourisme

Informations générales: Vincenzo Carelli, OFS, tél. 032 713 62 80,
E-mail: info-tour@bfs.admin.ch
Fax Section Tourisme 032 713 62 15
www.tourisme.bfs.admin.ch

Les publications ci-dessous peuvent être commandées ou téléchargées depuis le site Internet de l'OFS www.statistique.admin.ch

Statistique de l'hébergement touristique

Communiqués de presse mensuels sur l'hôtellerie:

Renseignements: Lisa Bergen, OFS, tél. 032 713 63 79, e-mail: lisa.bergen@bfs.admin.ch

Communiqués de presse annuels sur les terrains de camping et les auberges de jeunesse:

Renseignements: Lisa Bergen, OFS, tél. 032 713 63 79, e-mail: lisa.bergen@bfs.admin.ch

Compte satellite du tourisme de la Suisse

Compte satellite du tourisme de la Suisse, 2001, 2005 et 2008

Renseignements: Ueli Schiess, OFS, tél. 032 713 60 66,
E-mail: ueli.schiess@bfs.admin.ch

Comportement en matière de voyages de la population résidente suisse 2005, 2008, 2009, 2010

Renseignements: Roger Evéquoz, OFS, tél. 032 713 63 97,
E-mail: reisen@bfs.admin.ch

HESTA Informations aux établissements

Renseignements: Vincenzo Carelli, OFS, tél. 032 713 62 80,
E-mail: vincenzo.carelli@bfs.admin.ch

La présente publication fournit un aperçu des données de la statistique du tourisme. Son but est d'apporter un complément aux données publiées dans les communiqués de presse. Cet ouvrage se compose de trois parties spécifiques. La première partie se concentre sur les résultats pour l'année 2011 de la statistique de l'hébergement. Celle-ci englobe les établissements hôteliers, ainsi que les terrains de camping et les auberges de jeunesse. La deuxième partie présente les résultats de l'enquête 2010 sur le comportement en matière de voyage de la population suisse. Enfin, la dernière partie présente une série d'indicateurs économiques permettant de contextualiser dans un cadre plus large les résultats des statistiques du tourisme.

N° de commande

1072-1100

Commandes

Tél.: 032 713 60 60

Fax: 032 713 60 61

E-mail: order@bfs.admin.ch

Prix

11 francs (TVA excl.)

ISBN 978-3-303-10450-7